

# SEEBLICK

| KW 35, 31.08.2018 | Amtliches Publikationsorgan Stadt Romanshorn, Gemeinde Salmsach

Erlebnisführer Seiten 9–13

«Schulhaus Im Grund»  
Seiten 16–18



Hafenmeister Walter Schumacher bei der Arbeit.

Foto: Conny David

## Seit 22 Jahren mit Freude bei der Arbeit

**Wer kann von sich schon behaupten, dass er seit 22 Jahren jeden Tag mit Freude zur Arbeit am gleichen Arbeitsort geht? Wahrscheinlich nicht sehr viele... jedoch voller Überzeugung Walter Schumacher – Hafenmeister in Salmsach.**

Walter Schumacher arbeitet für die Gemeinde Salmsach und ist der Leiter des Werkhofs. Hafenmeister ist ein Aufgabengebiet in seinem Tätigkeitsfeld, das vor allem im Frühling und Herbst am zeitintensivsten ist, da

dann das ein- und auswassern stattfindet. Seine Aufgaben sind die Beaufsichtigung und die Verwaltung der Bootsliegplätze, Durchführung der Seeputzete, Umgebungsarbeiten in der Salmsacher Bucht und Beaufsichtigung der Schiffe – respektive Ansprechpartner für die Mieter bei allfälligen Problemen oder Problemen mit Mietern. Ausserdem ist er Mitglied in der Hafenkommission; diese setzt sich aus vier Mitgliedern zusammen, erstattet Bericht und stellt Anträge an den Gemeinderat.

«Littering ist ein grosses Problem, leider auch in der Salmsacher Bucht. Seit Container aufgestellt wurden, hat es sich stark verbessert. In diesem Jahr können wir bezüglich der Ordnung recht zufrieden sein», meint Walter Schumacher. «Jedoch ist die Anzahl der Zigarettenstummel, die achtlos weggeworfen werden, unglaublich.» Täglich sammle er Unmengen davon ein und müsse manchmal auch hart durchgreifen.

Fortsetzung auf Seite 3

Profitieren Sie jetzt!

# 10% TAGE

**30.8. – 1.9.**

Mo–Fr 08.00–12.00 / 13.30–18.30 Uhr  
Sa 08.00–17.00 Uhr



**MOHL**  
GETRÄNKE-MARKT

**EGNACH!**  
AM BODENSEE

## Markt „Schlaraffenland“

Ein Markt mit Köstlichkeiten aus  
unserer Gemeinde (mit Degustation)

Samstag, 8. September 2018, 10.00 bis 15.00 Uhr  
auf dem Rietzelgareal, Neukirch-Egnach  
(bei schlechtem Wetter in der Halle)

Angeboten zum Verzehr vor Ort werden  
Nudelgerichte, Grilladen, Frühlingsrollen, Käse  
und vieles mehr, dazu ein frisches Egnacher Bier  
oder ein vor Ort gepresster Süssmost.

Auch für Kaffee und Süsses ist gesorgt.

Über Mittag unterhält Sie das  
Schwyzerörgeltrio Egnach.

Kommen Sie vorbei und geniessen Sie die feinen  
Produkte aus Egnach!

HAFENSTADT  ROMANSHORN

## BAUGESUCHE

### Bauherrschaft

KARO Kabelfernsehen Romanshorn AG,  
Bahnhofstrasse 38, 8590 Romanshorn

### Grundeigentümer

EcoRenova SA, Zweierstrasse 35, 8004 Zürich  
Viridén Songül, Nassackerstrasse 29, 8952 Schlieren

### Bauvorhaben

Leuchtreklame an Fassade Alleestrasse

### Bauparzelle

Alleestrasse 44, Parzelle Nr. 205, Zone K

---

### Planaufgabe

vom 31. August 2018 bis 19. September 2018  
Bauverwaltung, Bahnhofstrasse 2, 8590 Romanshorn

### Einsprachen

Einsprachen sind während der Auflagefrist schriftlich und  
begründet beim Stadtrat, Bahnhofstrasse 19,  
8590 Romanshorn, einzureichen.

HAFENSTADT  ROMANSHORN

## Öffentliche Auflage

### Verlängerung Planungszone «Innenstadt»

(Parzellen Nrn. 8, 11, 16, 17, 18, 24, 26, 27, 82, 83, 84, 85, 87, 88, 133, 134, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 145, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 162, 163, 164, 165, 168, 170, 172, 174, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 190, 191, 192, 193, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 205, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 253, 254, 255, 261, 262, 264, 267, 268, 269, 271, 272, 273, 275, 276, 291, 292, 300, 302, 303, 304, 631, 670, 671, 672, 673, 674, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 1806, 1814, 1911, 2056, 2107, 2317, 2318, 2679, 2680, 2728, 2808, 2878, 2879, 2910, 2911 und 3155).

Gestützt auf § 32 ff. des Planungs- und Baugesetzes (PBG) wird zur Sicherstellung der planerischen Massnahmen des anfangs 2018 zur öffentlichen Mitwirkung publizierten Rahmennutzungsplans sowie des gleichzeitig öffentlich bekanntgemachten Gestaltungsrichtplans «Innenstadt» die geltende Planungszone «Innenstadt» um zwei Jahre, d.h. bis zum 10. November 2020 verlängert.

Die Verlängerung der Planungszone «Innenstadt» ist erforderlich, da die kantonale Vorprüfung noch nicht abgeschlossen ist und für den Erlass des Rahmennutzungsplans und des Gestaltungsrichtplans Innenstadt noch aufwändige Arbeiten, namentlich die öffentliche Auflage zum Rahmennutzungsplan, anstehen.

Die öffentliche Auflage zur Verlängerung der Planungszone «Innenstadt» findet vom 31. August bis 19. September 2018 während den Schalteröffnungszeiten bei der Bauverwaltung Romanshorn, Bahnhofstrasse 2, 8590 Romanshorn, statt.

Während der Auflagefrist kann Einsprache erheben, wer durch die Planungszone berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse hat (§ 31 PBG). Einsprachen sind schriftlich und begründet an den Stadtrat Romanshorn, Bahnhofstrasse 19, 8590 Romanshorn, zu richten.

Romanshorn, 31. August 2018

Stadtrat Romanshorn

Fortsetzung von Seite 1

«Die Warteliste ist lang»

Walter Schumacher selbst hat ebenfalls ein Boot im Hafen in der Salmsacher Bucht, eines von rund 85. Ausserdem gibt es noch 30 bis 35 Trockenplätze, je nach Grösse der Boote. Alle Hafentplätze und Trockenplätze sind zurzeit vermietet, «die Warteliste lang». Der Hafen in der Salmsacher Bucht ist ein kleiner Hafen, inmitten von Naturschutzgebiet. Es herrschen spezielle Verhältnisse und Regeln: Die Nutzungsdauer ist kürzer, vor allem für die grossen Schiffe; es gibt nur eine einfache Infrastruktur. Und für grössere Schiffe gibt es nur wenige geeignete Hafentplätze. Jedoch sind die Kosten deutlich tiefer als in den umliegenden Häfen. Der grösste Unterschied liegt darin, dass nur Boote mit einem Hafentliegeplatz anlegen dürfen, diese haben eine Ausnahmegewilligung, führt Schumacher weiter aus. Somit ist der Hafen nicht frei zugänglich. Segler und Boote dürfen sich nur bis zur gelben Boje im Wasser nähern, auch Ankern ist nach der Boje nicht erlaubt, da es sich um Naturschutzgebiet handelt.

«Viele haben Saison schon beendet»

In diesem Jahr ist die extreme Trocken- und Wasserknappheit eine besondere Herausforderung. Die Salmsacher Bucht hat zwar fast jedes Jahr mit dem Wasserstand zu kämpfen, jedoch ist er in diesem Jahr extrem tief. Viele Boote mussten aus diesem Grund schon früh den Hafen verlassen, haben entweder in den Romanshorer Hafen gewechselt oder die Saison beendet. Dies ist deutlich an den vielen leeren Hafentplätzen ersichtlich.

«Ganz langsam rausfahren und den Motor höher stellen», meint Hans Fischer, ehemaliger Berufsfischer aus Salmsach. Er kennt sich mit der Situation in der Bucht sehr gut aus, fährt er doch schon seit 40 Jahren mit dem Boot raus.

Auch für den Hafentmeister ist der tiefe Wasserstand mit weniger Arbeit verbunden, als etwa bei den Hochwassern vor zwei Jahren, und das warme und sonnige Wetter hatte auch grosse Vorteile, konnte man doch etliche herrliche Stunden auf dem See geniessen. ● *Conny David*

«Habemus Feminas!»

Am Donnerstag, 6. September, um 19.30 Uhr zeigt das Kino Roxy die Dokumentarfilm «Habemus Feminas! – ein Zeichen für die Frauen!» von Silvan Maximilian Hohl (in Zusammenarbeit mit der Kath. Kirche St. Johannes Romanshorn, Gespräch mit Gaby Zimmermann und Claire Renggli, Pilgerin). Eine Gruppe von Frauen und Männern pilgerte im Frühsommer 2016 von St. Gallen nach Rom und setzte damit ein Zeichen für eine Kirche mit Beteiligung der Frauen. Die Filmcrew von Silvan Maximilian Hohl begleitete die Pilger/innen. Herausgekommen ist ein Dokumentarfilm mit vielen Momentaufnahmen beim Start in St. Gallen, an einzelnen Etappenzielen wie Zillis, Siena, Perugia und natürlich am Ziel in Rom. ●

*Kino Roxy*

[beitraege@seeblick-romanshorn.ch](mailto:beitraege@seeblick-romanshorn.ch)

... über diese E-Mail-Adresse erreichen alle Einsendungen und Textbeiträge die «Seeblick»-Koordinationsstelle.

Mitteilungen der evangelischen Kirchengemeinde

1. Elternabend zum Thema «Erziehen mit Perspektive»

Am Dienstag, 18. September, findet von 20–21.45 Uhr im Kirchengemeindehaus, Bahnhofstr. 44, ein Elternabend statt für alle Eltern, deren Kinder den Religionsunterricht besuchen. Man geht der Frage nach, welches Ziel die Eltern in der Erziehung leitet.

Pfarrer Hansjörg Haller wird Einblick geben in die Vielfalt der möglichen Ziele. Anschliessend diskutiert man in Gruppen, was zur eigenen Familie passt und welche Anregungen man aufnehmen könnte. Pfarrer Hansjörg Haller ist Erwachsenenbildner und seit Juni 2018 als Stellvertreter von Pfarrerin Engel in der Kirchengemeinde tätig.

Anschliessend gibt es bei einem Apéro die Gelegenheit zum Gedankenaustausch mit dem Referenten, mit den Katechetinnen, dem Pfarrteam und Diakon sowie mit anderen Eltern sowie mit Regula Streckeis, Ressortverantwortliche Unterricht. Die Kir-

chenvorsteherchaft freut sich auf viele Teilnehmende.

2. Die Salmsacher Kirche läutet morgens neu um 7 Uhr

An der Kirchengemeindeversammlung vom 6. Juni 2018 stimmten die Anwesenden dem Antrag einer Salmsacherin grossmehrheitlich zu. Somit wird das Morgenläuten von 6 auf 7 Uhr verschoben.

Da die Glocke der evangelischen Kirche in Romanshorn seit Jahren morgens um 7 läutet, erschien es plausibel, dieselbe Zeit auch für das Morgenläuten in Salmsach festzulegen. Die Umstellung erfolgt am Montag, 3. September. Die Vorsteherchaft wünscht der Bevölkerung von Salmsach eine problemlose Anpassung an die neue Läutordnung und hofft, dass niemand deswegen das rechtzeitige Aufstehen verpasst. ●

*Evangelische Kirchengeworsteherchaft  
Romanshorn-Salmsach*

Impressum

Herausgeber

Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35  
8590 Romanshorn, Telefon 071 466 70 50

Antliches Publikationsorgan von

- Stadt Romanshorn
- Gemeinde Salmsach
- Primarschulgemeinde Romanshorn
- Sekundarschulgemeinde Romanshorn-Salmsach

Erscheint jeden Freitag

Gratis in alle Romanshorer und Salmsacher Haushaltungen. Jahresabonnement übrige Schweiz: Fr. 100.–

Abo-Bestellungen und Mutationen

Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35  
8590 Romanshorn, Telefon 071 466 70 50  
[inserate@seeblick-romanshorn.ch](mailto:inserate@seeblick-romanshorn.ch)

Textbeiträge bis Dienstag, 8 Uhr

Koordinationsstelle Seeblick  
c/o Ströbele Kommunikation, Telefon 071 466 40 56  
[beitraege@seeblick-romanshorn.ch](mailto:beitraege@seeblick-romanshorn.ch)

Inserate bis Montag, 14 Uhr

Ströbele Kommunikation, Telefon 071 466 70 50  
[inserate@seeblick-romanshorn.ch](mailto:inserate@seeblick-romanshorn.ch)

Papier

Recycling, 100% Altpapier



## Thurgauer Akkordeontage

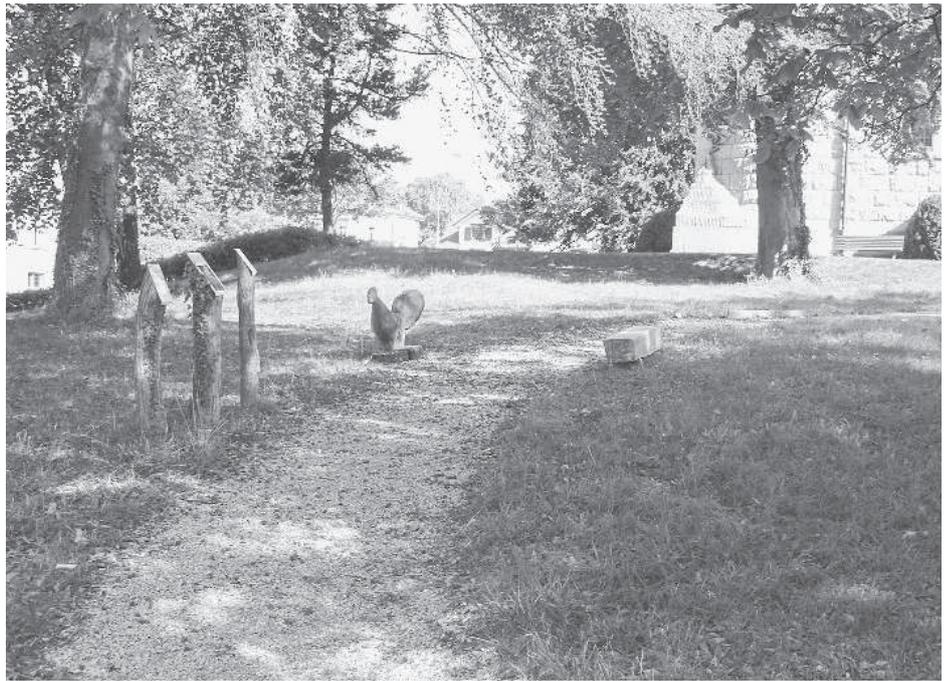
Bereits zum fünften Mal führen die Veranstalter Eisenwerk Frauenfeld, Appassionata Kulturmanagement, Kultur in der Psychiatrie Münsterlingen und «klangreich alte kirche romanshorn» vom 21. bis 23. September die Thurgauer Akkordeontage durch.

Am Freitag wird die «Zydeco Annie» mit ihren Swamp Cats im Eisenwerk einheizen, samstags werden der berühmte Akkordeonist Richard Galliano mit dem sardischen Trompeter Palo Fresu und dem schwedischen Pianisten Lars Lundgren in der psychiatrischen Klinik in Münsterlingen zu hören sein, und sonntags finden gleich zwei höchst spannende Programme in der Alten Kirche in Romanshorn statt.

Um 11.30 Uhr sind der Akkordeonist Riccardo Tesi, der Mandolinenspieler Patrick Vaillant und der Perkussionist Andrea Piccioni mit neuer mediterraner Volksmusik zu hören. Die drei exzellenten Musiker zählen zu den einflussreichen Schlüsselfiguren der innovativen Folkloreszenen in Italien und Südfrankreich. Um 17 Uhr ist die norwegische Sängerin Susanna Wallumrød mit ihrem Programm «Go dig my grave» zu Gast. Jean Ritchies Songtitel «Go dig my grave» steht für eine Sammlung zeitlos schöner, düsterer Songs aus dem «Great American Songbook» und dem Barock, die sich Susanna auf eine ebenso eindringliche wie persönlich-schlichte Weise aneignet. Susanna wird von einer hochkarätigen Band begleitet. Die Barockharfe von Giovanna Pessi, das Akkordeon des renommierten Frode Haltli und die Fidel von Sarah-Jane Summers erschaffen eine warme Atmosphäre voller Poesie.

Ausführliche Infos, Hörbeispiele und Reservation auf [www.akkordeontage.ch](http://www.akkordeontage.ch) und [www.klangreich.ch](http://www.klangreich.ch). ●

*Christian Brühwiler*



*Der Schöpfung, sich selber und Gott nahe sein: Der Impulstag, auch im Oasenweg, am 2. September lädt dazu ein.*

*Foto: Markus Bösch*

## «Gott und den Menschen hautnah»

**Die Schöpfung begreifen: Die beiden Gottesdienste am ersten Septemberwochenende in der katholischen Kirche gehören ganz dem Thema der diesjährigen Schöpfungszeit «Tasten, fühlen, begreifen».**

Der September ist in vielen Kirchen und Gemeinden der Monat der Schöpfung: Die gesamtschweizerische Arbeitsgemeinschaft «Kirche und Umwelt» stellt in der Themenreihe der fünf Sinne in diesem Jahr den Tastsinn in den Mittelpunkt. Im Thurgau lädt die gleichnamige Arbeitsgruppe zu einem Impulstag nach Romanshorn ein: Zusammen mit der lokalen Ökogruppe hat sie für kommenden Sonntag, 2. September, den Gottesdienst mit einem vielfältigen Rahmenprogramm vorbereitet.

### Hautnah

Gott, dem Menschen und der Natur auf die Spur kommen und damit nahe sein: Der Tastsinn und damit die Haut als grösstes Wahrnehmungsorgan macht dies möglich. Pastoralassistent Dominik Bucher geht zusammen mit der Ökogruppe und den Gottesdienstbesuchern auf Spurensuche, mit Liedern, Bibeltexten, Bildern und Gedanken. Nach dem ökumenischen Gottesdienst sind alle zu einem Apéro riche ins

Pfarrheim eingeladen. Anschliessend, um 12.15 Uhr, informiert Beatrice Buschor aus Sulgen Eltern und ErzieherInnen über «die Bedeutung der taktilen Wahrnehmung bei Kindern». Die Referentin wird viel Spannendes und Informatives aus ihrem Beruf als psychomotorische Therapeutin zu berichten wissen.

Während dieses Angebots für Erwachsene können sich die Kinder an Erlebnisposten zum Thema vergnügen. Als Abschluss des Rahmenprogramms sind alle eingeladen, den Oasenweg neben der katholischen Kirche neu kennenzulernen: Bis Ende September werden daselbst Tafeln aufgestellt sein, um auch die Natur mit dem Tastsinn zu erfahren. Am Sonntag wird zum Beispiel eine Baum-Meditation angeboten. Der Gottesdienst am Samstagabend wird mit einer Kommunionfeier ergänzt. ● *Markus Bösch*

### Familienzeit

Am Bettag, 16. September, lädt die Pfarrei zu einer Familienzeit ein: Um 16 Uhr können Familien und Kinder auf einen Rundgang auf den Oasenweg gehen. Dabei werden alle Sinne angesprochen. Anmeldung bis zum 12. September an Dominik Bucher.



## Ablauf Gesamterneuerungswahlen 2018/2019

**Den Start in die Gesamterneuerungswahlen 2018/2019 macht die Erneuerungswahl bei der Einbürgerungskommission am 25. November 2018, sofern keine Stille Wahl möglich ist.**

Bis zum 1. Oktober 2018 können der Stadtkanzlei die Wahlvorschläge mit dem entsprechenden Formular und den Unterschriften von zehn Romanshorer Stimmberechtigten eingereicht werden. Geht nicht die verlangte Anzahl von fünfzehn Wahlvorschlägen ein, so ist eine Wahl an der Urne notwendig. In diesem Fall gestaltet sich der Zeitplan wie folgt:

Erneuerungswahl Einbürgerungskommission (EBK)	
31. August 2018	Ankündigung der Erneuerungswahl (Stille Wahl, Einreichfrist 30 Tage)
1. Oktober 2018	Ablauf der Frist für die Einreichung der Wahlvorschläge
9. Oktober 2018	Wahlbestätigung Stille Wahl durch den Stadtrat
12. Oktober 2018	Veröffentlichung Ergebnis Stille Wahl im Seeblick
24. Oktober 2018	Postaufgabe Wahlunterlagen durch Abraxas
2. November 2018	Amtliche Zustellfrist
25. November 2018	1. Wahlgang
10. Februar 2019	2. Wahlgang

Die Wahlvorschläge für die Mitglieder der Einbürgerungskommission zur Aufnahme auf die Namenliste sind somit **bis spätestens 1. Oktober 2018** an die Stadtkanzlei, Bahnhofstrasse 19, 8590 Romanshorn, zu richten.

### 2. Wahlgänge

Im Hinblick auf allfällige 2. Wahlgänge ist zu beachten, dass nach § 42 des kantonalen Gesetzes über das Stimm- und Wahlrecht nur ein leerer Wahlzettel ohne Namenliste versandt wird.

### An seiner Sitzung vom 28. August 2018 hat der Stadtrat unter anderem:

- seine Haltung zu Erschliessungsfragen im Zusammenhang mit einer Bauanfrage festgelegt;
- den Gestaltungsplan Alte Seilerei Fatzer nach Bereinigung aller Einsprachen zur Genehmigung an die kantonalen Stellen verabschiedet;
- die Anschaffung eines Fitnessgerätes für den Generationenweg gutgeheissen.

### Illegale Entsorgung kann teuer werden: Werkhof kulant, aber konsequent

Wiederholt wurde im öffentlichen Raum von Romanshorn Abfall illegal entsorgt. Die Beseitigung kostet die Steuerzahler mehrere tausend Franken. Den Verursachern drohen happige Bussen.

Alte Schränke, Matratzen oder sonstiger Müll – rund zwei Mal wöchentlich rückt der Werkhof zur

Beseitigung von illegal auf Trottoirs und Strassen der Stadt entsorgtem Abfall aus. Den zeitlichen Aufwand dafür schätzt die Stadt auf gegen 50 Mannstunden, die Kosten inklusive Entsorgungsgebühren auf mehrere tausend Franken. Das unschöne Phänomen trete vorwiegend in wärmeren Monaten auf und habe in den letzten Jahren zugenommen, sagt Stadtrat Patrik Fink, Ressortverantwortlicher Versorgung und Entsorgung.

### Auch "Gratis mitzunehmen" ist verboten

Zudem ist es Mode geworden, nicht mehr benötigte Gegenstände mit einer „Gratis mitzunehmen“-Tafel an den Strassenrand zu stellen. Privaten ist es ohne Bewilligung der Stadt jedoch grundsätzlich untersagt, Gegenstände auf öffentlichem Grund anzubieten, gratis oder nicht. Zuwiderhandlungen gelten als illegale Entsorgung und werden als Verstoß gegen das kantonale Abfallgesetz mit 250

Franken Busse geahndet. Neben der Beeinträchtigung des Stadtbildes verengen solche Gegenstände zudem die Flächen der Trottoirs derart, dass ein Durchkommen für handycaperte Menschen oder Personen mit Kinderwagen oft schwierig oder gar gefährlich werden kann, da sie zuweilen auf die Fahrbahn ausweichen müssen.

Im Weiteren werden auch Unterhaltsarbeiten der Stadt wie Reinigung oder Schneeräumung stark behindert oder sogar verunmöglicht.

### Drei Tage Kulanz

Der Werkhof Romanshorn räumt den Verursachern nach der Feststellung von Gegenständen drei Tage Zeit ein, um sie selbst wegzuräumen. Danach droht eine entsprechende Busse beziehungsweise Anzeige. „Mit dieser kulantem, aber konsequenten Praxis wollen wir den öffentlichen Raum für alle sauber halten“, so Fink. Entsorgungen sind im Regionalen Entsorgungszentrum Hefenhofen oder durch private Unternehmen möglich.

Die Sanktion ist in der Abfallverordnung des kantonalen Abfallgesetzes geregelt. § 24 lautet: „Als geringfügige Übertretungen im Sinne von § 30 Absatz 3 des Gesetzes wird das Zurücklassen, Wegwerfen oder Ablagern der nachstehenden Abfälle ausserhalb von Abfallanlagen oder Sammelstellen mit folgenden Ordnungsbussen geahndet: Kehrriechsäcke oder Kleinabfälle in grösseren Mengen: Fr. 250.00.“

### Grillstellen bleiben gesperrt

Die sechs öffentlichen Grillstellen der Hafenstadt Romanshorn dürfen wegen der Brandgefahr durch die anhaltend trockene Witterung aus Sicherheitsgründen weiterhin nicht befeuert werden. Betroffen sind die von der Stadt Romanshorn betriebenen Grillstellen beim Asco-Brunnen, dem Gemeindehafen, im Seebad und der Holensteiner Badi. Wegen des weiterhin kantonal geltenden Feuerverbotes im Wald sowie im Umkreis von 200 Metern bleiben die beiden Romanshorer Waldgrillstellen Bränneli und Reservoir zudem ebenfalls gesperrt. Die Stadt prüft die Witterungsbedingungen laufend und informiert, wenn die Grillstellen wieder freigegeben werden können.

### Behördenstamm am 19. September

Am Mittwoch, 19. September 2018, findet ab 19.00 Uhr in der Brasserie im Bahnhof der nächste Behördenstamm des Jahres statt. Stadtrat Patrik Fink, Ressort Versorgung und Entsorgung, und Stadtrat Christoph Suter, Ressort Hoch- und Tiefbau, freuen sich auf viele Interessierte. ●



## Erneuerungswahlen 2018/2019

### Stille Wahl bzw. Majorzwahl

#### 15 Mitglieder der Einbürgerungskommission

Die Amtsdauer der Einbürgerungskommission läuft am 31. Mai 2019 ab. Nach Art. 11 der Gemeindeordnung ist für die 15 Mitglieder der Einbürgerungskommission eine Stille Wahl möglich.

Gehen keine, weniger oder mehr Vorschläge ein als Mandate zu besetzen sind, erfolgt die Wahl an der Urne am **25. November 2018**. Ein allfälliger 2. Wahlgang würde am 10. Februar 2019 stattfinden.

Die eingereichten Wahlvorschläge gelten in diesem Fall als Namensliste für die Majorzwahl an der Urne.

Die Wahlvorschläge für die Mitglieder der Einbürgerungskommission zur Aufnahme auf die Namenliste sind **bis spätestens 1. Oktober 2018** an die Stadtkanzlei, Bahnhofstrasse 19, 8590 Romanshorn, zu richten. Die Vorgeschlagenen sind mit Namen, Vornamen, Geschlecht, Geburtsdatum, Heimatort, Beruf und Wohnadresse sowie gegebenenfalls mit der Parteizugehörigkeit und dem Vermerk «bisher» zu bezeichnen. Die Vorschläge von erstmals für die Einbürgerungskommission kandidierenden Personen sind von mindestens zehn in Romanshorn wohnhaften Stimmberechtigten unter Angabe von Beruf und Adresse zu unterzeichnen und von den Vorgeschlagenen mit ihrer Unterschrift zu bestätigen. Wahlvorschläge von bisherigen Mitgliedern der Einbürgerungskommission sind nur von diesen selbst zu unterzeichnen. Das Formular für die Wahlvorschläge kann bei der Stadtkanzlei, Bahnhofstrasse 19, 8590 Romanshorn, E-Mail [info@romanshorn.ch](mailto:info@romanshorn.ch), Telefon 058 346 83 43, bezogen werden.

Romanshorn, 31. August 2018

Stadtrat Romanshorn

## Rückblick auf sieben Monate Salmsach im «Seeblick»

Seit dem 1. Januar 2018 ist der «Seeblick» das offizielle Publikationsorgan der Gemeinde Salmsach. Zeit, einen kurzen Rückblick auf diese Zusammenarbeit zu machen.

Die Mitteilungen aus der Gemeinde Salmsach und der Primarschule Salmsach erscheinen rund vierzehntäglich auf einer farbig aufgemachten Seite; bis Mitte Juli sind 13 Seiten erschienen.

Von Salmsacher Anlässen und/oder Beiträgen aus den Vereinen konnte der «Seeblick» erfreulicherweise insgesamt 45 Berichte veröffentlichen. Durch die wöchentliche Herausgabe erscheinen die Berichte aktuell, zeitnah und werden einem breiteren Umfeld zugänglich gemacht.

Salmsacher Anlässe konnten ebenfalls wöchentlich in der «Seeblick»-Agenda veröffentlicht werden und wurden so auch in Romanshorn bekannt gemacht.

Der «Seeblick» wurde weiterhin gratis in alle Haushaltungen von Salmsach verteilt.

Die Herausgeberschaft freut sich, als offizielles Publikationsorgan der Gemeinde Salmsach weiterhin aus dem Gemeinde- und dem Vereinsleben Berichte zu veröffentlichen. So sind alle Vereine und die Salmsacher Bevölkerung herzlich eingeladen, zur Reichhaltigkeit, Buntheit und interessanten Gestaltung des «Seeblicks» beizutragen, indem sie über ihre Anlässe, Arbeit oder Erfolge berichten. ●

Koordinationsstelle «Seeblick»



### Umfrage Salmsacher Publikationsorgan

Geschätzte Salmsacherinnen und Salmsacher

Seit Anfang dieses Jahres ist das Salmsacher Publikationsorgan in den «Seeblick» integriert. Seither erfolgte meist in jeder zweiten Ausgabe des «Seeblicks» ein Beitrag von Salmsach. Aus Kosten- und Platzgründen wird teils die Schriftgrösse in unseren amtlichen grünen Beiträgen angepasst. Die grüne Hinterlegung macht das Auffinden einfacher. Noch nie war der «Seeblick» mit so vielen aktuellen Salmsacher Beiträgen gefüllt. Hiermit danken wir Conny David für die jeweils interessanten Veröffentlichungen. Die Verteilung des «Seeblicks» in Salmsach wurde nur durch die Beteiligung weiterhin gewährleistet. Der Gemeinderat schätzt die neue Form und Aktualität des amtlichen Publikationsorgans sehr.

Gerne möchten wir hiermit das versprochene Stimmungsbild der Salmsacher Bevölkerung abholen. Wir bitten Sie deshalb, den untenstehenden Talon auszufüllen und bis zum 17. September 2018 in der Gemeindeverwaltung abzugeben. Der Talon kann anonym oder mit Namen im Briefkasten oder in der aufgestellten Urne am Gemeindeschalter abgegeben werden. Wir sind gespannt auf Ihre Rückmeldung.

Gemeinderat Salmsach

✂.....

Wird die Weiterführung der Salmsacher Mitteilungen im «Seeblick» und damit die Zustellung des «Seeblicks» weiterhin gewünscht?

- Ja, bitte macht weiter so.
- Nein, mich interessiert der «Seeblick» nicht.

Bemerkungen / Verbesserungsvorschläge:

.....

Name:

Adresse:

.....





**Aus dem Gemeinderat**

Anlässlich der letzten Gemeinderatssitzung wurde unter anderem Folgendes behandelt:

- Die erste Sitzung zur Projektentwicklung in der Salmsacher Bucht findet am Mittwoch, 31. Oktober 2018, mit allen Mitgliedern sowie dem Gesamtgemeinderat statt.
- Walter Schumacher, Leiter Werkhof, geht per 31. März 2019 (nach knapp 23 Jahren) in seine wohlverdiente Pension. Frühzeitig befasste man sich nun mit der Stellenausschreibung seiner Nachfolge. Diese wird Mitte September 2018 publiziert.
- Der Entwurf zur Kostenverteilung der notwendigen Massnahmen zur Untersuchung und Sanierung des belasteten Standortes Dampfsägewerk Romanshorn (Salmsacher Bucht) wurde besprochen.
- Am 20. August 2018 fand die grosse Feuerwehr-Stützpunktübung zusammen mit Romanshorn in der Arbonerstrasse 18 statt.
- Alle Bushaltestellen in Salmsach werden mit neuen Kehrichteimern ausgestattet.
- Die Projektgruppe «Pumptrack am See» konnte das Vorhaben anlässlich der Schlussitzung überaus erfolgreich abschliessen. Die Projektendabrechnung wurde zur Kenntnis genommen. Kleinere mit dem Pumptrack zusammenhängende Anschaffungen sind noch ausstehend. Ein allfälliger Restbetrag wird anschliessend der Gemeinde für eine zweckgebundene Verwendung (Pumptrack-Unterhalt) überwiesen.

Gemeinderatskanzlei Salmsach

**Ortsplanungsrevision Salmsach**

Der Gemeinderat und die eingesetzte Kommission haben die Entwürfe der Ortsplanungsrevision erarbeitet. Die Entwürfe der Ortsplanungsrevision bestehen aus:

- Neuer Zonenplan
- Neues Baureglement
- Neuer Richtplan mit Richtplantext
- Änderungen Schutzplan Natur- und Kulturobjekte

**Informationsanlass**

Der Gemeinderat und die Fachplaner der NRP Ingenieure AG informieren Sie gerne über die Entwürfe und stehen bei Fragen und Diskussionen zur Verfügung. Der öffentliche Informationsanlass findet statt am:

**Dienstag, 25. September 2018, von 20.15 bis 21.15 Uhr im Singsaal Schulhaus Bergli, Schulstrasse 23, 8599 Salmsach**

Zu den Änderungen des Schutzplans Natur- und Kulturobjekte findet am selben Abend eine vorgängige Informa-

tion von 19.00 bis 20.00 Uhr statt. Zu dieser Information werden alle vom Schutzplan betroffenen Grundeigentümer durch ein separates Schreiben eingeladen.

**Öffentliche Vernehmlassung**

Anschliessend an diesen Informationsabend findet von Mittwoch, 26. September, bis Mittwoch, 31. Oktober 2018, die öffentliche Vernehmlassung statt. Hierbei kann innert dieser Frist die schriftliche Stellungnahme zu den Entwürfen der Ortsplanungsrevision beim Gemeinderat Salmsach, Arbonerstrasse 8, 8599 Salmsach, eingereicht werden.

Die Unterlagen der Ortsplanungsrevision können in dieser Frist bei der Gemeindeverwaltung zu den Schalteröffnungszeiten eingesehen werden. Die Unterlagen sind zudem auch auf der Gemeinde-Homepage aufgeschaltet. Die Vernehmlassung ist kein Einspracheverfahren. Es dient der allseitigen Information sowie der Mitwirkung der Bevölkerung.

Gemeinderat Salmsach

**Aktuelle Zivilstandsnachrichten**

**Todesfall**

22. Juli 2018 in Münsterlingen TG  
Gsell Willi, geb. 02.03.1946, verheiratet

**Trauungen**

24. Juli 2018  
Zaimi Avni und Zaimi geb. Husejini Emine

**Geburten**

23. Juli 2018 in Münsterlingen TG  
John Daniel Pötzi, Sohn des Pötzi Marco und der Pötzi Marlies

5. August 2018 in Münsterlingen TG  
Joshua Hungerbühler, Sohn des Hungerbühler Jan und der Hungerbühler Vivian

Einwohnerdienste Salmsach

**Erinnerung Abgabe Zettel: «BIKE TO»-Woche – Gemeindeduell**

Von Montag, 20. August, bis Sonntag, 26. August 2018, wurde zwischen den Gemeinden Roggwil, Sommeri, Arbon, Romanshorn, Uttwil, Egnach und natürlich auch Salmsach um die Wette gestrampelt.

Ziel war es, innert sieben Tagen möglichst viele Kilometer mit dem Velo anstatt dem Auto oder öffentlichen Verkehr zu sammeln. Das entsprechende Formular, um die gesammelten Kilometer einzutragen, konnte entweder am Schalter der Gemeindeverwaltung abgeholt oder online auf salmsach.ch heruntergeladen werden.

Bitte geben Sie Ihr Formular bis spätestens Freitag, 31. August 2018, auf der Gemeindeverwaltung ab.

Wir sind gespannt auf die Auswertung.

Gesunde Gemeinde Salmsach

**CleanUp Day in Salmsach am 14. und 15. September 2018**

Am 14. und 15. September 2018 findet in der ganzen Schweiz der nationale CleanUp Day statt. Eine gemeinsame Aktion für eine saubere Schweiz. Der Werkhof der Gemeinde Salmsach unterstützt diese Aktion.

Sei auch du mit dabei! Wir treffen uns am Samstag, 15. September 2018, um 9.00 Uhr beim Gemeindehaus. Zusammen werden wir die Strassenränder von Salmsach fätzeln. Im Anschluss (ca. um 11.30 Uhr) wird allen Helfern eine kleine Zwischenverpflegung spendiert. Um am Strassenrand ein sicheres Umfeld für die Kinder schaffen zu können, bitten wir alle Kinder, in Begleitung eines Erwachsenen teilzunehmen. Wenn ihr eine Sicherheitsweste besitzt, nehmt diese doch bitte mit. Für alles andere ist gesorgt.

Damit die Zwischenverpflegung organisiert werden kann, bitten wir euch um eure Anmeldung. Bei Fragen könnt ihr euch auf der Website [www.igsu.ch](http://www.igsu.ch) schlau machen oder Waldi Schumacher vom Werkhof Salmsach (Mobile 079 361 65 55) kontaktieren. Die Schweiz räumt auf. Mach mit! Wir würden uns freuen

Werkhof Salmsach

Anmeldungen bitte bis am 10. September 2018 an Gemeindeschreiberin Nicole Haas, Arbonerstrasse 8, 8599 Salmsach: [nicole.haas@salmsach.ch](mailto:nicole.haas@salmsach.ch) oder 058 346 04 46

✂-----

**Die Schweiz räumt auf. ICH AUCH!**

Name: \_\_\_\_\_

Erwachsener Begleiter: \_\_\_\_\_



## Sonntagsmatinee mit Milena Moser

Am Sonntag, 9. September um 11 Uhr liest Milena Moser im Kino Roxy aus ihrem neuen Buch «Land der Söhne». Drei Generationen umspannt das Familienepos und handelt von Kindheitsprägung, Freiheit, Geschlecht und Identität.

Die beiden letzten Bücher der bekannten Schweizer Autorin waren autobiografisch geprägt. Mit ihrem jüngsten Roman «Land der Söhne» hat sie etwas völlig Neues erschaffen. Die zwölfjährige Sofia reist mit ihrem Vater Giò nach New Mexico. Nach dem Tod seines Vaters Luigi will Giò sich seiner Vergangenheit stellen, am Ort seiner und seines Vaters Kindheit. In den Vierzigerjahren kam Luigi als kleiner Junge aus dem Tessin nach Española, abgeschoben von der Mutter, die in Hollywood ein neues Leben beginnen möchte. Viele Jahre später geht Luigi selbst nach Hollywood. Seinen Sohn Giò lässt er zurück in Española, bei dessen Mutter, und auch sie lässt ihren Sohn zurück, um woanders ihre Selbstverwirklichung zu suchen.

«Land der Söhne» ist ein fesselndes Drama. Milena Moser erzählt tiefgründig in ihrem bekannten frischen Ton.

Tickets unter [www.kino-roxy.ch](http://www.kino-roxy.ch) oder im Bücherladen Brigitta Häderli in Amriswil unter [www.buecherladen-amriswil.ch](http://www.buecherladen-amriswil.ch). Türöffnung 10.30 Uhr. ●

Kino Roxy

## GospelChor Romanshorn verabschiedet sich

Am Sonntag, 9. September, um 9.30 Uhr singt der GospelChor Romanshorn zum letzten Mal in einem Gottesdienst in der evangelischen Kirche Romanshorn.

Viele Gottesdienste in der evangelischen Kirche haben sie mitgestaltet. Der GospelChor Romanshorn hat die frohe Botschaft «in die Herzen der Menschen gesungen» und kann auf viele «happy days» zurückblicken.

### Nachwuchs fehlt

Leider fehlt der Nachwuchs, sodass Ende Jahr die Geschichte des Chors mit einem Jubiläumskonzert, das gleichzeitig auch ein Abschiedskonzert ist, enden wird. Dieses Konzert findet am 17. November statt, ebenfalls in der evangelischen Kirche Romanshorn. Vor 25 Jahren wurden die ersten Versuche mit Gospel songs unternommen, zuerst recht zaghaft und noch etwas steif. Mit der

Zeit wurde daraus ein Chor, der regelmässig in Gottesdiensten und hie und da auch in Konzerten zu hören war. Die Songs wurden immer anspruchsvoller, und die Fähigkeit des Chores, sich in dieser Art von Musik auszudrücken, wuchs ständig.

### Apéro nach dem Gottesdienst

In diesem letzten Gottesdienst erklingen noch einmal Gospel songs in den verschiedensten Stilrichtungen. Pfarrerin Martina Brendler wird den Gottesdienst leiten, die Kollekte ist bestimmt für das Blaue Kreuz, eine Kinderhüeti wird angeboten. Zum Apéro nach dem Gottesdienst sind alle herzlich eingeladen. Der GospelChor Romanshorn freut sich, mit diesen Liedern ein letztes Mal Gott zu ehren und den Menschen Freude zu bereiten. ●

GospelChor Romanshorn  
Evang. Kirchenvorsteberschaft  
Romanshorn-Salmsach

## Tausende rollten über die slowUp-Strecke

Der 17. slowUp Bodensee Schweiz war ein voller Erfolg: Das gute Wetter spielte den Organisatoren in die Hände, sodass rund 30'000 Teilnehmer – Familien, Kinder und Erwachsene – die 40 Kilometer lange, von 10 bis 17 Uhr für den motorisierten Verkehr gesperrte Strecke, aus eigener Muskelkraft gemütlich absolvieren konnten.

Ob mit dem Velo, den Skates oder nicht alltäglichen Gefährten: Viele Teilnehmer wagten es bereits zum Startschuss, auf den Rundkurs über die flachen Strassen zu rollen und genossen Mostindien auf ihre eigene Weise. Sei es bei einem kühlen Getränk in einem der vielen Beizli und den Festwirtschaften entlang der Strecke und in den grossen Villages, wo viele Attraktionen für Gross und Klein geboten wurden.

Nicht nur die an diesem Tag für den motorisierten Verkehr gesperrte Strecke vermochte Tausende Freizeitsportler zu mobilisieren. Auch das Rahmenprogramm entlang der Strecke lud in seiner gesamten Vielfalt zum Verweilen ein. Auf den beiden grossen Festplätzen in Romanshorn und Amriswil präsentierten sich auf den OpenStage-Bühnen packende Darbietungen aus der regionalen Musikszene. «Dieses autofreie Happening des Genusses und der Langsamkeit wäre nicht möglich ohne die über 300 Helferinnen und Helfer in den neun slowUp-Gemeinden», sagt ein zufriedener OK-Präsident Christoph Tobler, «auch den zahlreichen Sponsoren gebührt für ihre Unterstützung des Anlasses ein grosser Dank.» ●

slowUp Bodensee Schweiz



Gruppe von Teilnehmern bei Roggwil.

Foto: Ivo Scholz

*Nicht vergessen!*

Verpassen Sie keinen Event mehr. Ob ein tolles Konzert, ein spannendes Theaterstück oder eine kulinarische Reise in die Gastronomiestätten von Romanshorn und Salmsach.

**Erlebnisführer  
September 2018**

## SAMSTAG, 1.

- » 9.30–15.00 Uhr, Einweihungsfest Schulhaus Im Grund, Grünastrasse 2, Primarschulgemeinde Romanshorn
- » 10.00–12.00 Uhr, Soziales Brockenhaus Sternenstrasse, SP-Gruppe, Mirjam Thierbach
- » 11.00–13.00 Uhr, Nationaler Spitex-Tag, Spitex Region Romanshorn
- » 18.30 Uhr, Schöpfungs-Gottesdienst, kath. Kirche, kath. Pfarrei Romanshorn
- » 19.00 Uhr, Stubete, Restaurant Helvetia Romanshorn, Verband Schweizer Volksmusik

## SONNTAG, 2.

- » Mitmach-Tag im Museum, Museum am Hafen, Museumsgesellschaft Romanshorn
- » Erlebnis-Rundfahrt Thurgau, Hafen, SBS Schifffahrt
- » 9.45–13.10 Uhr, Sonntagsbrunch, Hafen, SBS Schifffahrt
- » 10.15 Uhr, Schöpfungs-Gottesdienst, kath. Kirche, kath. Pfarrei Romanshorn
- » 11.00–12.30 Uhr, Hafensrundfahrt, Bootsverleih Ruedi Fürst, Stadt Romanshorn

## MONTAG, 3.

- » Grünabfuhr Gemeinde Salmsach
- » 14.00–15.00 Uhr, meditativer Kreistanz, kath. Pfarreiheim, kath. Pfarrei Romanshorn
- » 17.00 Uhr, Anmeldeschluss Deko-Kurs, Yvonne Saurer, kath. Pfarramt, kath. Pfarrei Romanshorn

## DIENTAG, 4.

- » 12.15 Uhr, Mittagstisch, kath. Pfarreiheim, kath. Pfarrei Romanshorn

## MITTWOCH, 5.

- » 20.00 Uhr, Romishorner Runde, Museum am Hafen, Museumsgesellschaft Romanshorn

## DONNERSTAG, 6.

- » 7.45–18.30 Uhr, Schwägälp und Säntis, diverse Einstiegsorte, Klub der Älteren R'horn
- » 9.00 Uhr, Frauezmorge, Kirchgemeindestube Salmsach, Frauenverein Salmsach
- » 14.30 Uhr, Benefo Rechtsauskunft, Sozialdienste Romanshorn
- » 20.00 Uhr, DIANPAWA – Der SingleTreff um die 50, Restaurant Panem, Dianpawa

## FREITAG, 7.

- » 17.00–19.00 Uhr, Soziales Brockenhaus Sternenstrasse, SP-Gruppe, Mirjam Thierbach
- » 18.00 Uhr, Juniorentaining Yachtclub Romanshorn
- » 18.30–23.00 Uhr, Tatort-Dinner, Hafen, SBS Schifffahrt
- » 18.30–23.30 Uhr, Boule am Boulevard, Hafenspromenade, Verein Kulturhafen

## SAMSTAG, 8.

- » 7.00–16.00 Uhr, Floh-, Sammler- und Antikmarkt, am Hafen, Seepromenade, Uwe Schulze

- » 10.00–12.00 Uhr, Soziales Brockenhaus Sternenstrasse, SP-Gruppe, Mirjam Thierbach
- » 10.00 Uhr, Absegeln – Abmotoren, Yachtclub Romanshorn
- » 19.30–23.45 Uhr, Tanz-Schiff, Hafen, SBS

## SONNTAG, 9.

- » Absegeln – Abmotoren, Yachtclub Romanshorn
- » 9.45–13.10 Uhr, Sonntagsbrunch, Hafen, SBS
- » 10.15 Uhr, Waldgottesdienst, Waldschenke Romanshorn, kath. Pfarrei Romanshorn
- » 11.00–12.30 Uhr, Hafensrundfahrt, Bootsverleih Ruedi Fürst, Stadt Romanshorn

## MITTWOCH, 12.

- » 12.00 Uhr, Seniorenmittagstisch, evang. Kirchgemeindehaus, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salmsach
- » 16.30–18.30 Uhr, Circolino Pipistrello, Festwiese am See
- » 20.00 Uhr, Eishockey PIKES vs. SC Herisau, EZO, PIKES EHC Oberthurgau 1965

## DONNERSTAG, 13.

- » 13.45–17.30 Uhr, Wanderung Steinebrunn–Romanshorn, Besammlung Bahnhofskiosk, Klub der Älteren Romanshorn

## FREITAG, 14.

- » CleanUp Day Salmsach
- » 17.00–19.00 Uhr, Soziales Brockenhaus Sternenstrasse, SP-Gruppe, Mirjam Thierbach
- » 18.00 Uhr, Juniorentaining Yachtclub R'horn
- » 19.00–21.00 Uhr, Circolino Pipistrello, Festwiese am See

## SAMSTAG, 15.

- » CleanUp Day Salmsach
- » 8.30–12.00 Uhr, Gesamtübung Feuerwehr Romanshorn
- » 8.30–11.30 Uhr, Clean-up-day, Hafenspromenade, Seepark, Stadt Romanshorn
- » 8.30–17.30 Uhr, Jugendmusikreise, Romanshorn, Jugendmusik Romanshorn
- » 10.00 Uhr, Kulturführung, Treffpunkt: Mocmoc, Stadt Romanshorn
- » 10.00–12.00 Uhr, Soziales Brockenhaus Sternenstrasse, SP-Gruppe, Mirjam Thierbach
- » 15.00 Uhr, Vernissage Fotoausstellung von Christof Hablützel, Fischerhäuser, Mittlere Gasse 11
- » 16.00 Uhr, Familienzeit, Oasenweg, katholische Kirche, katholische Pfarrei
- » 18.30–22.45 Uhr, Line-Dance-Schiff, Hafen, SBS Schifffahrt

## SONNTAG, 16.

- » 9.45–13.10 Uhr, Sonntagsbrunch, Romanshorn Hafen, SBS Schifffahrt AG
- » 10.00 Uhr, Bettagsfeier 2018, Start evang. Kirche Romanshorn, AG christliche Kirchen

## MONTAG, 17.

- » Grünabfuhr in Salmsach
- » Abschluss «Seeblick»-Umfrage Gemeinde Salmsach

## DIENTAG, 18.

- » 12.15 Uhr, Mittagstisch, kath. Pfarreiheim, kath. Pfarrei
- » 19.30 Uhr, «Fago – Fascht alles goht», evang. Kirchgemeindehaus, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salmsach

## MITTWOCH, 19.

- » 19.00 Uhr, Spielabend für Jugendliche & Erwachsene, Ludothek, Alleestr. 43
- » 19.30 Uhr, Männerpalaver, evang. Kirchgemeindehaus, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salmsach

## DONNERSTAG, 20.

- » 8.30 Uhr, FG-Eucharistiefeyer, Alte Kirche, kath. Pfarrei
- » 8.30 Uhr, Salmsacher Zmorge 60+, Kirchgemeindestube, Frauenverein Salmsach
- » 14.00 Uhr, Gemeindegebet, evang. Kirchgemeindehaus, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salmsach

## FREITAG, 21.

- » 15.00–16.30 Uhr, Bücherbörse, evang. Kirchgemeindehaus, Gemeinnütziger Frauenverein
- » 17.00–19.00 Uhr, Soziales Brockenhaus Sternenstrasse, SP-Gruppe, Mirjam Thierbach
- » 18.00 Uhr, Abstimmungswochenende, Gemeindehaus, Bahnhofstrasse 19, Stadt Romanshorn
- » 18.00 Uhr, Juniorentaining Yachtclub Romanshorn

## SAMSTAG, 22.

- » Abstimmungswochenende, Gemeindehaus, Bahnhofstrasse 19, Stadt Romanshorn
- » 9.30 Uhr, «Fiire mit de Chliine», evang. Kirche Romanshorn, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salmsach
- » 10.00–12.00 Uhr, Soziales Brockenhaus Sternenstrasse, SP-Gruppe, Mirjam Thierbach
- » 10.00–15.00 Uhr, Bücherbörse, evang. Kirchgemeindehaus, Gemeinnütziger Frauenverein
- » 18.30 Uhr, Erntedank-Eucharistiefeyer, Gastpredigt, kath. Kirche, kath. Pfarrei
- » 20.15 Uhr, Dominic Deville – Pogo im Kindergarten, Aula Rebsamen, Bistro-Komitee

## SONNTAG, 23.

- » Abstimmungswochenende, Gemeindehaus, Bahnhofstrasse 19, Stadt Romanshorn
- » 9.45–13.10 Uhr, Sonntagsbrunch, Hafen, SBS Schifffahrt
- » 10.15 Uhr, Erntedank-Eucharistiefeyer, Gastpredigt, kath. Kirche, kath. Pfarrei Romanshorn

## MONTAG, 24.

- » 19.30–21.30 Uhr, Gesamtübung Feuerwehr R'horn

## DIENTAG, 25.

- » 20.30–21.30 Uhr, Infoanlass Ortsplanungsrevision Gemeinde Salmsach

## MITTWOCH, 26.

- » 12.00 Uhr, Seniorenmittagstisch, evang. Kirchgemeindehaus, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salmsach
- » 20.00 Uhr, Romishorner Runde, Museum am Hafen, Museumsgesellschaft Romanshorn

## FREITAG, 28.

- » 17.00–19.00 Uhr, Soziales Brockenhaus Sternenstrasse, SP-Gruppe, Mirjam Thierbach
- » 18.00 Uhr, Juniorentaining Yachtclub R'horn

## FORTSETZUNG NÄCHSTE SEITE





## FORTSETZUNG

### SAMSTAG, 29.

- » 9.30 Uhr, Chrabbelfiir: Arche Noah, Johannestreff, Hafenstr. 48a, kath. Pfarrei
- » 10.00–12.00 Uhr, Soziales Brockenhaus Sternenstrasse, SP-Gruppe, Mirjam Thierbach
- » 10.00–14.00 Uhr, Tag d. offenen Türen/Altersinstitutionen, Romanshorn-Salsmach, KO für Altersfragen
- » 17.00 Uhr, Eishockey, 1. Liga: PIKES vs. EHC Arosa, EZO, PIKES EHC Oberthurgau 1965
- » 18.30 Uhr, Tier-Gottesdienst mit Tiersegnung, kath. Kirche, kath. Pfarrei

### SONNTAG, 30.

- » 9.45–13.10 Uhr, Sonntagsbrunch, Hafen, SBS Schifffahrt
- » 10.15 Uhr, Tier-Gottesdienst mit Tiersegnung, kath. Kirche, kath. Pfarrei
- » 16.00 Uhr, Familienkonzert Chilämüs + Konzertchor, kath. Kirche Romanshorn, Konzertchor Ostschweiz



### BIBLIOTHEK ROMANSHORN

Dienstag, Mittwoch	14.00–18.00 Uhr
Freitag	09.00–11.00 Uhr 14.00–18.00 Uhr
Samstag	09.00–12.00 Uhr

### LUDOTHEK, ALLEESTRASSE 43

Dienstag:	15.30–17.30 Uhr
Freitag:	15.30–17.30 Uhr
Samstag:	10.00–12.00 Uhr

Während der Schulferien samstags von 10.00–12.00 Uhr

### OPEN DAYS, AUTOBAU ERLEBNISWELT, AUTOBAU™ AG

Mittwochs	16.00–20.00 Uhr
Sonntags	10.00–17.00 Uhr

### LOCORAMA

Jeden Sonntag vom 6. Mai bis 28. Oktober sowie am Pfingstmontag, 21. Mai, jeweils von 10 bis 17 Uhr.  
www.locorama.ch

### FOTOAUSSTELLUNG VON CHRISTOF HABLÜTZEL

Fischerhäuser, Mittlere Gasse 11  
Samstag, 15. September, bis Sonntag, 2. Dezember  
Vernissage: Samstag, 15. September, 15.00 Uhr  
Öffnungszeiten:  
Freitags 18–22 Uhr, samstags 10–12 Uhr,  
Ab Oktober 1. Sonntag im Monat 9–12 Uhr

## ERLEBNIS | Romanshorn



### MUSEUM AM HAFEN

#### Altes Zollhaus Romanshorn

Im Rahmen der Sonderausstellung «Romanshorne Gewerbe und Industrie – früher und heute» laden wir Sie im September zu zwei Romishorner Runden ein:

#### Mittwoch, 5. September, 20 Uhr «Wo ist die Grenze?»

#### Vortrag von Oberstleutnant Thomas Zehnder, Kommandant Grenzschutzregion II

Oberstleutnant Thomas Zehnder referiert über die Aufgaben und die aktuellen Herausforderungen in seiner Grenzschutz-Region. Auf seine Ausführungen dürfen wir vor allem aufgrund der aktuellen Flüchtlingssituation gespannt sein.

#### Mittwoch, 26. September, 20 Uhr «Detailhandel zwischen Hammer und Amboss»

#### Themen und Referenten:

**Ladensterben:** Werner Zürcher, Goldschmied, Romanshorn

**Detailhandel in der Schweiz:** Charly Solenthaler, Velede Bildung, Dübendorf **Onlinehandel:** Patrick Kessler, Präsident Verband des Schweiz. Versandhandels, Bern.



Der Detailhandel hat sich in den vergangenen Jahrzehnten grundlegend verändert. Die Fachgeschäfte kämpfen ums Überleben gegen Onlinehandel, Einkaufstourismus, Grossverteiler und Discounter. Die drei Referenten zeigen auf, wo wir heute in der Entwicklung stehen.

Im Anschluss an die Referate (je ca. 20 Min.) findet eine Fragerunde statt. Scheuen Sie sich nicht, Ihre brennenden Fragen zu stellen.

Freier Eintritt, Kollekte, Bistrobetrieb.

max.brunner.romanshorn@bluewin.ch  
www.museumromanshorn.ch

#### Museum am Hafen

Altes Zollhaus Romanshorn  
Hafenstrasse 31

## GASTRO | Romanshorn



### Seerestaurant verwöhnt seine Gäste im Herbst

Langsam verabschiedet sich der Sommer und die Zeit der gemütlichen Abende bei feiner Gastronomie rückt näher. Leuchtend-oranger Kürbiscrème-Suppe und ein feines, zartes Wildgericht mit feinen Pilzen, knackigem Salat und einer Garnitur aus Trauben, Nüssen, Äpfeln oder Birnen: Der anbrechende Herbst bietet Genüsse für alle Sinne! Mit erlesenen Herbstmenüs und saisonalen Spezialitäten finden Fleischliebhaber wie auch Vegetarier bei uns ein attraktives Menü. Und weil unser **Essen ein Erlebnis für alle Sinne** ist, freuen wir uns jetzt schon auf ein baldiges Wiedersehen.

### Erstklassige Kulinarik & Gastfreundschaft

Besonderen Wert legen wir neben erstklassiger Kulinarik auf Gastfreundschaft. Die Restaurantbesucher sollen sich wohlfühlen und so richtig geniessen können. Deshalb ticken die Uhren im Seerestaurant auch anders. Hier haben Sie noch Zeit zum Schlemmen. Slow Food als Kontrast zur Alltagshektik. **Mediterranes Flair und Urlaubsfeeling** kommen auf, wenn Sie auf der **grosszügigen Terrasse** sitzen und den herrlichen **Panoramablick** über den Bodensee geniessen. Dabei lassen Sie sich kulinarische Leckerbissen aus Gianni's Küche auf der Zunge zergehen – ein perfekter Tag.

Vom entspannten Mittagessen bis zum romantischen Pizzas bietet Ihnen das Seerestaurant immer die richtige Atmosphäre und Küche. Traumhochzeiten, Jubiläen, Weihnachtsfeiern oder Firmenfeiern: Das Seerestaurant in Romanshorn ist immer die perfekte Location, egal für welchen Anlass.

#### Das Seerestaurant hat sieben Tage offen:

Montag bis Samstag von  
9.00 bis 23.00 Uhr

Sonntag und Feiertage von  
10.00 bis 22.00 Uhr

#### Seerestaurant Romanshorn

Hafenstrasse 48 | 8590 Romanshorn  
T 071 455 11 11 | info-seerestaurant.ch  
www.seerestaurant-romanshorn.ch



## Gastwirtschaft «Zum Dornhof»

Ein wunderschöner Sommer geht noch nicht zu Ende. Aus diesem Grund verlängern wir unsere Sommeröffnungszeiten bis Ende September. Geniessen Sie unseren Garten oder bei schlechtem Wetter unsere Gastfreundschaft in der heimeligen Gaststube.

### Vorschau auf die Herbst- und Wintersaison

Nach unseren Betriebsferien, ab Mittwoch, 17. Oktober, ändern wir unsere Öffnungszeiten: Wir haben am Montag und Dienstag Ruhetag ansonsten bleibt alles gleich wie im Sommer.

### Wildbuffet

Am 2. und 3. November servieren wir Ihnen unser Wildbuffet à discrétion. Wir verwöhnen Sie mit einem Vorspeisen- und Hauptgang sowie Dessertbuffet – mit herrlichen Wild- und Herbstspezialitäten. Bitte reservieren Sie rechtzeitig Ihren Platz.

### Metzgete nach Basler Art

Am 30. Nov. und 1. Dez. servieren wir Ihnen unsere Metzgete nach Basler Art, nicht viel, aber doch anders. Würste und Fleisch vom Metzger aus dem Basbiet warten auf Sie, lassen Sie sich überraschen.

### Weihnachtessen

Planen Sie eine Familienfeier, ein Fest mit Freunden oder ein Geschäftsanlass? Unsere gemütliche Gaststube bietet Platz für 32 Personen, gerne bedienen wir Sie als geschlossene Gesellschaft!

### Dornhof-Kalender:

**1.–2. Sept. – Basler Weekend**

**1.–16. Okt. – Betriebsferien**

**2.–3. Nov. – Wildbuffet**

**30. Nov. / 1. Dez. – Metzgete nach Basler Art**

### Öffnungszeiten bis 30. September 2018

Montag geschlossen

Dienstag 17–23 Uhr

Mittwoch bis Sonntag 11.30–23 Uhr

### Gastwirtschaft Zum Dornhof

Unterdorf 18 | 9314 Steinebrunn

T 079 791 66 44

[www.dornhof-tg.ch](http://www.dornhof-tg.ch) | [info@dornhof-tg.ch](mailto:info@dornhof-tg.ch)



## La Luna – auf italienische Art geniessen

Das **La Luna** an der Alleestrasse 53 verwöhnt seine Gäste mit auserlesenen italienischen Spezialitäten, die den Duft und die Atmosphäre Italiens von Sizilien bis zur Toskana versprühen. Im schmucken Lokal mit dem freundlichen Ambiente kann sich der Gast auf eine sehr reichhaltige Speisekarte freuen.

**Traditionelle italienische Spezialitäten** wie Antipasti, Risotto, Spaghetti und Penne mit verschiedensten Saucen zubereitet finden sich gleichwohl wie Variationen der Pappardelle und Gnocchi mit nach Italien schmeckenden Saucen. Nicht zu vergessen: die Klassiker Pizza. Aus 32 köstlichen Variationen kann der Gast wählen. Herrlicher Duft von Olivenöl und die typisch italienischen Kräuter auf der Bruschetta zaubern jedem Gast ein Lächeln ins Gesicht.

Und für **Liebhaber der landestypischen Küche stehen auch traditionelle Schweizer Spezialitäten** wie Ghackets und Hörnli oder Berner Rösti zur Auswahl. Nebst von der überaus reichen Speisekarte können die Gäste auch aus drei Tagesmenüs wählen. Wobei auch immer für Vegetarier etwas dabei ist.

**Wer gerne Exquisites mag, dem empfiehlt der Küchenchef, von den Hausspezialitäten zu probieren.** Alles ist mit viel Liebe, frischen regionalen Produkten und typischer Italianità zubereitet.

Das La-Luna-Team freut sich, seine Gäste mit raffinierten Speisen und erlesenen Weinen – die besten Zutaten italienischer Kochkunst – in authentischer Atmosphäre mediterraner Lebensart zu verwöhnen.

**Aktuell:** Erwerben Sie die 20 %-Memberkarte für 100 Franken pro Jahr; Sie erhalten mit der Karte im Restaurant **immer 20% Reduktion auf die gesamte Konsumation.** Die Karte erhalten Sie im Restaurant.

**Onlinebestellung:** Wer gerne auch in den eigenen vier Wänden nicht auf die Spezialitäten von La Luna verzichten will, kann sich bequem über [www.la-luna.ch](http://www.la-luna.ch) das Essen nach Hause liefern lassen (aktuelle Aktion: 10 % Rabatt im Onlineshop, Gutscheincode: laluna2018).

### Öffnungszeiten:

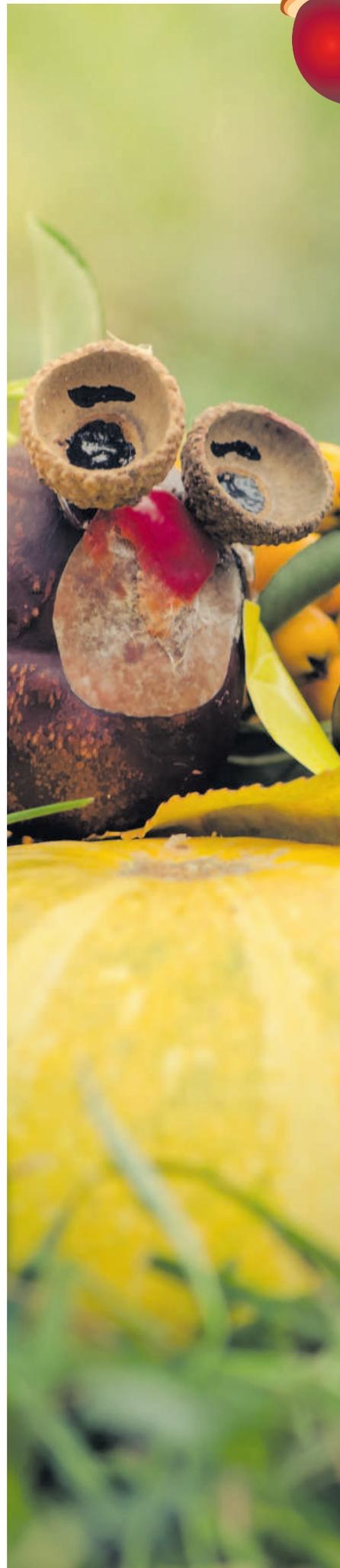
Mo–Fr, 11.30–14 Uhr | Mo–So, 17–23 Uhr

### Ristorante Pizzeria La Luna

Alleestrasse 53 | 8590 Romanshorn

T 071 463 40 30

[pizza@la-luna.ch](mailto:pizza@la-luna.ch) | [www.la-luna.ch](http://www.la-luna.ch)





## AUSFLUG | Friedrichshafen



### Quelle:

© Tourist-Information Friedrichshafen,  
Fotograf: Markus Leser

## Friedrichshafen erleben im September

Skurriles, Seltenes, Altes, vielleicht lange Gesuchtes oder einfach nur sympathischer Trödel – **von Freitag, 7., bis Samstag, 8. September**, lockt wieder der grosse **Flohmarkt der Narrenzunft Seegockel** unzählige Flohmarktfans an die Friedrichshafener Uferpromenade. Während am Freitag die Verkaufszeit um 19.30 Uhr startet und bis tief in die Nacht hinein geht, kann man am Samstag von 7.30 bis gegen 18 Uhr nach Herzenslust an den vielen Ständen stöbern und auf Entdeckungsreise gehen.

Die **facettenreiche Welt des Wassersports** zeigt **vom 22. bis 30. September** die **INTERBOOT auf dem Messegelände** in Friedrichshafen und im INTERBOOT-Hafen. Rund 500 Aussteller aus über 20 Nationen sind an Bord und präsentieren ihre Produkte, Zubehör und Branchen-Neuheiten im Motorboot-, Segelboot- sowie Funsport-Bereich. Dabei gibt es für die Messebesucher Erlebnisse in den Hallen, im INTERBOOT-Hafen am Bodensee und auf dem Messe-See. Auch die aktuellen Trends und Trendsportarten auf dem Wasser sind dabei im Blick. Infos zum Messebesuch gibt es im Internet unter [www.interboot.de](http://www.interboot.de).



### Stadtmarketing Friedrichshafen GmbH

Karlstrasse 17 | D-88045 Friedrichshafen  
T 0049 7541 970 78 10  
[www.stadtmarketing-fn.de](http://www.stadtmarketing-fn.de)

## GASTRO | Romanshorn



## Das Restaurant Panem ist ideal, um besondere Momente zu feiern...

Haben Sie schon daran gedacht, das Jahres- oder Weihnachtsessen für Ihre Mitarbeitenden bei uns im Restaurant Panem in Romanshorn durchzuführen?

Unsere Küche ist bekannt für ihre frische, saisonale Abwechslung. Selbstverständlich setzen wir auch Ihren ganz individuellen Menüwunsch um und beraten Sie gerne. Bei Bedarf organisieren wir Ihnen die passende musikalische Unterhaltung, damit Ihr Abend rundum zu einem unvergesslichen Erlebnis wird. Unser einzigartiges Ambiente wird Sie und Ihre Mitarbeitenden überzeugen.

Der Küchenchef und seine Crew verwöhnen Sie mit exquisiten Gaumenfreuden aus der abwechslungsreichen innovativen, leichten Küche. Wir bieten Ihnen eine festliche Atmosphäre für bis zu 70 Gäste. Es wäre uns eine Freude, Ihre Firma bei uns als Gast bedienen zu dürfen.

### Herbstliches Panem

Langsam vergeht der Sommer und der Herbst hält in unseren Breitengraden Einzug. So dürfen Sie schon jetzt unsere leckere Herbstkarte unserer Küche geniessen, mit feinen Wildspezialitäten oder einfach jeden Freitag und Samstag ab 18 Uhr ein 200g-Fernheim-Entrecôte mit hausgemachter Kräuterbutter und Pommes frites für Fr. 28.90.

### Musikalisch

Am Freitag, 28. September, verwöhnt uns der Verein Panem's Friday Night Music zum 12-jährigen Bestehen mit seinem Musikprogramm. Den Start macht die Formation «umamaca».

Die Zusammenarbeit zwischen Malcolm Green und Urs C. Eigenmann begann vor 34 Jahren, als Eigenmann Malcolm Green im Restaurant Klosterhof in St. Gallen anlässlich eines Konzerts mit dem Pianisten Peter Waters spontan anfragte, ob er Interesse und Lust hätte, mit ihm zusammen am OpenAir St. Gallen 1985 auf der Hauptbühne aufzutreten. Resultat seiner Bemühungen war «umamaca»: Melcom Green – voc, sax, flute; Urs C. Eigenmann – keys; Marc Ray Oxendine – e-bass, Beat Fraefel-Haering – drums.

28. September

### Panem's Friday Night Music

Umamaca – Soul, Blues, own Songs, Covers

Wir freuen uns auf Sie  
Ihr Panem-Team

Weitere Informationen finden Sie unter [www.panem.ch](http://www.panem.ch) oder auf [www.facebook.com/restaurantpanem](https://www.facebook.com/restaurantpanem).



### Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag 9.00 bis 23.00 Uhr  
Sonntag 9.00 bis 22.00 Uhr

### Warme Küche

Montag bis Freitag 11.30–14.00 /  
18.00–22.00 Uhr  
Sa 11.30–21.30 Uhr durchgehend  
So 11.30–21.00 Uhr durchgehend

### Restaurant Panem

Hafenstrasse 62 | 8590 Romanshorn | T 071 466 78 06 | [www.panem.ch](http://www.panem.ch) | [info@panem.ch](mailto:info@panem.ch)





SEPTEMBER			
Datum	Themenschiff	Einstiegsorte	Zeit
8.	Tanz-Schiff	Romanshorn, Kreuzlingen	19.30 Uhr
9.	Sonntagsbrunch	Rorschach	10.10 Uhr
15.	Line-Dance-Schiff	Romanshorn, Kreuzlingen	18.30 Uhr
16.	Sonntagsbrunch	Romanshorn	10.10 Uhr
22.	Yacht-Erlebnis – Ausflug ins Paradies	Romanshorn, Kreuzlingen	Je nach Programm
23.	Sonntagsbrunch	Romanshorn	10.10 Uhr
30.	Sonntagsbrunch	Romanshorn	10.10 Uhr

VORSCHAU OKTOBER			
Datum	Themenschiff	Einstiegsorte	Zeit
7.	Sonntagsbrunch	Rorschach	10.10 Uhr
14.	Sonntagsbrunch	Romanshorn, Kreuzlingen	10.10 Uhr
21.	Sonntagsbrunch	Romanshorn	10.10 Uhr
28.	Sonntagsbrunch	Romanshorn	10.10 Uhr

Weitere Informationen finden Sie unter [www.bodenseeschiffe.ch](http://www.bodenseeschiffe.ch) / [www.restauranthafen.ch](http://www.restauranthafen.ch)

## HIGHLIGHT: YACHT-ERLEBNIS – AUSFLUG INS PARADIES

Erleben Sie auf einer Rundfahrt mit dem MS Sântis das Gefühl von maritimem Luxus und Glamour à la Saint Tropez inmitten der traumhaften Kulisse des Bodensees. In Zusammenarbeit mit Turbo bieten wir Ihnen am 22. September je drei erlebnisreiche Ausflugsvarianten mit unterschiedlichen kulinarischen Angeboten auf dem luxuriösen MS Sântis – der «Yacht für einen Tag» an. Entfliehen Sie dem Alltag und erleben Sie einen unvergesslichen Ausflug!

**Datum**  
Samstag, 22. September 2018

**Angebot**  
Lunchfahrt ab Romanshorn  
CHF 105.–

Apérofahrt ab Kreuzlingen  
CHF 79.–

Apérofahrt und Abendessen im Rest. Hafen, ab Kreuzlingen  
CHF 129.–

Die Preise verstehen sich inkl. Ostwind-Tageskarte 1. Klasse alle Zonen, Schifffahrt auf der Yacht für einen Tag und kulinarischem Abgeben.



## TIPP: TANZ-SCHIFFE

### Tanz-Schiff

Erleben Sie beschwingte Stunden auf dem Bodensee mit DJ Many. Von Walzer bis Discofox ist für jeden Liebhaber des Tanzes etwas dabei. Für hungrige Gäste gibt es ein feines À-la-carte-Angebot und erfrischende Drinks am Bord. Einsteigen können Sie in Romanshorn oder Kreuzlingen.

**Datum**  
Samstag, 8. September 2018

**Fahrplan**  
Romanshorn einsteigen 19.30 Uhr  
Romanshorn ab 19.45 Uhr  
Romanshorn an 23.45 Uhr

**Preis**  
Schifffahrt inkl. DJ-Musik à CHF 35.00

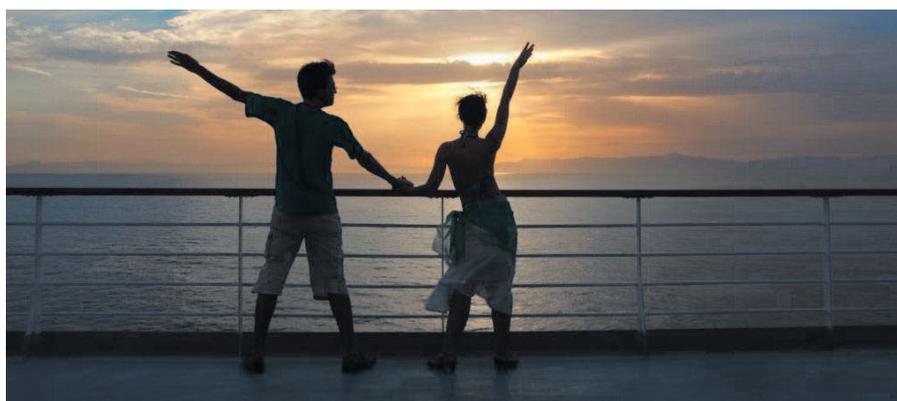
### Line-Dance-Schiff

DJ Redneck sorgt für Stimmung! Für alle Line-Dance-Fans ein unvergesslicher Abend auf dem Bodensee! Ein feines À-la-carte-Angebot wartet auch auf dem Line-Dance-Schiff auf Sie.

**Datum**  
Samstag, 15. September 2018

**Fahrplan**  
Romanshorn einsteigen 18.30 Uhr  
Romanshorn ab 19.45 Uhr  
Romanshorn an 22.45 Uhr

**Preis Tanz-Schiff oder Line-Dance-Schiff**  
Schifffahrt inkl. DJ-Musik à CHF 35.00



## HC Lugano mit allen Stars im EZO

Der Vize-Schweizer-Meister HC Lugano weilte während fünf Tagen im EZO. Das Trainingslager des HC Lugano fand vom 21. bis 25. August mit dem kompletten Kader statt. Das Camp wurde mit den zwei Spielen am «Weltklasse-Turnier» in Wil vervollständigt.

Neben Teamevents fanden vor allem die täglichen Eistrainings im EZO statt. Der Staff mit den Spielern zeigte sich mit den Bedingungen äusserst zufrieden.

### Elvis Merzlikins – «Superman» im Luganeser Tor

Von den vielen Lugano-Stars wird der 23-jährige Elvis Merzlikins in der Presse als der «Superman» gepriesen und seit drei Jahren als bester Goalie der National League ausgezeichnet. Mit seinem spektakulären Stil wird er voraussichtlich nächstes Jahr die NHL erobern.

### Stefan Müller aus der PIKES-Talentschmiede

Mit Stefan Müller ist ein Goalie aus der Talentschmiede der PIKES EHC Oberthurgau erstmals seit seinem Weggang vor 3½ Jahren wieder in sein früheres Heimstadion zurückkehrt. Nach der erfolgreichen PIKES-Nachwuchszeit und seinen unvergesslichen 1.-Liga-Playoff-Matches entwickelte er sich beim HC Lugano und den Spielzeiten beim Farm-Team Ticino Rockets ausserordentlich gut. Im letzten Herbst verlängerte der HC Lugano den Vertrag mit dem jungen Stefan Müller um zwei Jahre und beförderte ihn zur neuen Nummer 2 beim HC Lugano. Nach dem Camp in Romanshorn starteten die sympathischen Luganesi bereits in der folgenden Woche mit den ersten Spielen in die Champions League. ●

PIKES EHC Oberthurgau 1965



## SP-Präsidium: von Frau zu Frau

Nach vier Jahren hat Aliye Gül das Romanshorne SP-Präsidium im Juni an Marina Bruggmann weitergegeben. Die Salmsacher Gemeinderätin und Kantonsrätin findet Parteiarbeit wichtig.

Die Leitung der SP-Ortspartei Romanshorn-Salmsach bleibt in Frauenhand: Ende Juni hat Marina Bruggmann aus dem Nachbardorf das Präsidium von Aliye Gül übernommen. Während vier Jahren politisierte Gül für die SP im Grossen Rat, zwei Jahre war sie im Stadtrat und während zwölf Jahren in der Primarschulbehörde: «Ich bin eine überzeugte Sozialdemokratin. Während meiner Zeit als Ortsparteipräsidentin habe ich in der Partei und in der Stadt einiges bewegt. Unter anderem ist es mir gelungen, die Interpartei wieder zu aktivieren und gemeinsam mit den anderen Parteien lokale Themen aufs Tapet zu bringen.» Aus zeitlichen und beruflichen Gründen – sie ist Gemeindefreiberin und Finanzverwalterin – hat sie die politischen Ämter abgegeben.

### Anliegen wahrnehmen

Seit dem 1. Juli ist Marina Bruggmann an der Spitze der SP Romanshorn-Salmsach: Die gelernte Pflegefachfrau HF war viele Jahre in einem Akutspital und anschliessend als Bildungsverantwortliche in einem Langzeitbetrieb tätig. Seit nunmehr sieben Jahren ist sie Geschäftsführerin des Hospizdienstes Thurgau. Bruggmann ist verheiratet und Mutter von zwei Kindern. Die Arbeit im Gemeinderat Salmsach begeistert sie und seit dem



Neues Gesicht an der Spitze: Marina Bruggmann (links) löst Aliye Gül an der örtlichen SP-Spitze ab.

Foto: Markus Bösch

1. Januar 2017 sitzt sie im Kantonsrat für die SP und leitet jetzt die Ortspartei: «Dies ist stärkend, weil Menschen mit gleichen Grundhaltungen etwas bewirken können. Aus meiner Sicht braucht es nach wie vor die politischen Parteien, sind diese doch immer noch mitentscheidend für das Funktionieren unseres demokratischen Systems. Auf allen Ebenen. Sie sind sozusagen politische Interessengemeinschaften mit Kontinuität.»

### Blick von aussen

Soziale Gerechtigkeit sei ihr wichtig und da liegen auch ihre Schwerpunkte. Gleichzeitig findet sie es gut, auch als Aussenstehende, als Salmsacherin eben, den Blick in die Nachbarstadt richten zu können. Auch wenn sie sich selbstverständlich noch in die Themenbereiche einarbeiten müsse, gelte es, all dies festzuhalten, was gut laufe und sich gut präsentiere. Im Zusammenhang mit den baldigen kommunalen Wahlen sei die dann neue zusammengesetzte Behörde angewiesen auf das Vertrauen der Bevölkerung. ● Markus Bösch

## «Das Paradies liegt vor der Tür»

Von Samstag, 15. September, bis Sonntag, 2. Dezember, sind in den Fischerhäusern, Mittlere Gasse 11, Fotografien von Christof Hablützel ausgestellt. Die Vernissage zur Fotoausstellung ist um 15 Uhr.

Dass das Paradies nicht unbedingt in der Ferne liegen muss, sondern manchmal zum Greifen nah direkt vor der Nase liegt, zeigt die eindruckliche Fotoausstellung «Zu Hause – Das Paradies liegt vor der Tür» des Romanshorners Christof Hablützel. Stimmungen und Momente, eingefangen in der

Umgebung – sozusagen vor der Haustür –, spiegeln die Verbundenheit Hablützels mit der Natur wider. «Die Einmaligkeit des Augenblicks übt auf mich eine grosse Faszination aus. Als fischender Fotograf / fotografierender Fischer liegt der Schwerpunkt meiner Motive in der Natur», schwärmt der Fotograf, und fügt an, «Wasser, die Natur darum herum und das dazugehörige Wetter sind meine Hauptthemen.» Die Laudatio an der Vernissage hält Alfred Richli, Schaffhausen. [www.haba-pictures.ch](http://www.haba-pictures.ch) ●

Marianne Lüchinger

## Abwechslungsreiches Kinderprogramm

Der Verein Kinder & Jugend Salmsach KJS hat anlässlich der Neueröffnung der Garage Patrick Wüst in Salmsach ein abwechslungsreiches Kinderprogramm auf die Beine gestellt. Nebst Kinderschminken und Glitzertattoos konnten die Kids sich kreativ austoben – sei es an der Zaubermaschine, die herrlich farbenfrohe Kunstwerke entstehen lässt, oder am grossen Autoplakat. Aber auch die aktiven Kinder kamen mit den verschiedenen Spielen und Parcours auf ihre Kosten, vor allem die ferngesteuerten Autos haben grossen Anklang gefunden. ●



Farbenfrohe Kunstwerke mit der Zaubermaschine gestalten macht Spass.

Vorstand Verein Kinder & Jugend Salmsach KJS

## «O Thurgau, du Heimat...»

... wie bist du so schön! – Davon konnten sich die Teilnehmer/innen des Seniorenausfluges der Evangelischen Kirchgemeinde Romanshorn-Salmsach am 15. August überzeugen.

Der Verein der Historischen Mittelthurgaubahn machte es möglich: Auf der Strecke von Romanshorn nach Wil zeigte sich der Appfelkanton von seiner schönsten Seite. Im «Land, das der Thurstrom sich windend durchfließt» ging es vorbei an «herrlichen Obstbäumen und spriessenden Weinstöcken». 140 Personen waren der Einladung der evangelischen Kirchgemeinde gefolgt. Der Ausflug erfolgte in diesem Jahr nicht wie sonst üblich mit dem Car, sondern mit Waggons der historischen Mittelthurgaubahn. Und ja, es war sonnig und warm, aber, wie heisst es doch weiter im Thurgauerlied: «...dir tauchet der Sommer die Fluren in Gold.»

### Schönes Panorama

Das Serviceteam bediente die Reisenden mit Gipfeli und Kaffee sowie Getränken. In Wil erwartete die Ausflügler im Stadtsaal ein feiner Zmittag, dann gab es eine musikalische Einlage auf dem Marimbaphon mit dem jungen Profimusiker Luca Staffelbach. Aus seinem Leben als Kondukteur berichtete Ueli Aeberssold, während Pfarrer Ruedi Bertschi von seiner Reise mit der transsibirischen Eisenbahn erzählte.

Aber auch wenn fremde Gegenden locken, die Heimreise bot ein ebenso schönes Panorama wie die Hinreise. Sehr zufrieden mit dem Ablauf des Tages war auch das Vorbereitungsteam der Kirchgemeinde. Allen Helferinnen und Helfern sei an dieser Stelle noch einmal herzlich gedankt! ●

OKEvangelische Kirchgemeinde  
Romanshorn-Salmsach



## Weiterer Testspielsieg der PIKES

Das 1.-Liga-Team der PIKES EHC Oberthurgau gewinnt das Testspiel gegen die Elite-Junioren der SC Rapperswil-Jona Lakers mit 4:3 Toren (0:0-1:3-3:0). In einer von beiden Teams durchaus unterhaltsam geführten Partie gelang es den Hechten dabei, einen zwischenzeitlichen 1:3-Rückstand wieder wettzumachen und das Spiel letztlich doch noch mit 4:3 zu gewinnen. ●

Hansruedi Vonmoos

### Match-Telegramm

PIKES EHC Oberthurgau –

SCRJ-Lakers (Elite) 4:3 (0:0-1:3-3:0)

EZO Romanshorn – 102 Zuschauer – SR Häusler (Nater, Tiago).

Tore: 21. Müller (Neher) 1:0; 23. Benz 1:1; 29. Liechti (Schöni, Kobel) 1:2; 36. Lang (Benz) 1:3. 43. de Ruiter (Malici, Bonga-Bonga) 2:3; 46. Malgin (Müller) 3:3; 52. Malgin (Müller, Trüssel). 4:3.

Strafen: 3-mal 2 Minuten gegen die PIKES. 4-mal 2 Minuten gegen SCRJ-Lakers.

PIKES: D. Mathis, (Liechti), Fischer, Huber, Giger, Gerber, Spannring, Stäheli, Maier, Araujo, L. Mathis, Bonga-Bonga, Rohner, Neher, Malgin, de Ruiter, Malici, Trüssel, Müller, Ungemach.

## Romishorner Runde

### Wo ist die Grenze?

Im Zusammenhang mit der Sonderausstellung «Romishorner Gewerbe und Industrie – früher und heute» lädt die Museumsgesellschaft am Mittwoch, 5. September, 20 Uhr, zu einer weiteren Romishorner Runde ein. Der Kommandant der Grenzwachregion II, Oberstleutnant Thomas Zehnder, referiert zum Thema «Wo ist die Grenze?». Er spricht über die Aufgaben und die aktuellen Herausforderungen in seiner Grenzwachregion. Auf seine Ausführungen darf man vor allem aufgrund der aktuellen Flüchtlingssituation gespannt sein. Der Anlass findet im Museum am Hafen statt, Altes Zollhaus, Hafenstrasse 31. Türöffnung 19.30 Uhr. Bistrobetrieb. Eintritt frei. Kollekte. ● Museum am Hafen



# SCHULHAUS IM GRUND

## Ein Quartierschulhaus aus Holz



**An der Ecke Grund-/Grünaustrasse erstrahlt seit Mitte Juli 2018, nach 15-monatiger Bauzeit, das neue Schulhaus im Grund. Auch Strassenraumgestaltung und Erweiterung des Quartierplatzes wurden vor Schulbeginn fertiggestellt.**

Die Primarschulgemeinde Romanshorn hatte bereits 2014 die Idee für ein Schulhaus auf der Parzelle 1004. Grund dafür waren strategische und zukunftsorientierte Überlegungen, mit dem Ziel, die beiden Provisorien Pavillon und Kindergarten

Oberschulhaus langfristig abzulösen und neue Reserven für zukünftige Entwicklungen zu schaffen. Eine Vorprojektstudie des Büros Bischof Partner Architektur AG bildete die Grundlage für ein öffentliches Vergabeverfahren, aus dem die Planergemeinschaft Edwin Kunz Architekt FH SIA und ienco ag als Siegerin hervorging.

### Situation

Das Grundstück liegt inmitten eines Quartiers mit Ein- und Mehrfamilienhäusern. Der Baukör-

per reagiert auf die Geometrie des Grundstücks mit einem längsgerichteten 2-geschossigen und einem nach Süden orientierten 3-geschossigen Volumen. Diese Disposition schafft grosszügige Aussenräume für den Schul- und Kindergartenbetrieb im Norden und Osten sowie für den Pausen- und Quartierplatz im Süden. Die Grünzone im Osten vermittelt als Filter zwischen Schule und Wohnen.

An der Nahtstelle von Kopf- und Längsbau befindet sich der Haupteingang mit grosszügigem, gut

### Die vielseitigen Bühler-Baudienstleistungen

- Bedachungen
- Bauspenglerarbeiten
- Fassadenbau
- Wärmedämmungen
- Dachbegrünungen
- Blitzschutzanlagen
- Gerüstbau
- Mobiler Kraneinsatz
- Unterhalt/Reparaturen
- Photovoltaik und Energieberatung

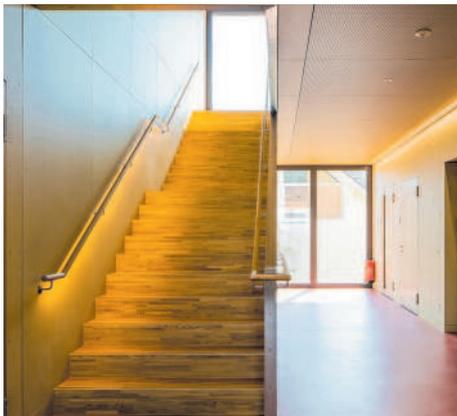
### Bühler Bedachungen Bauspenglerei AG

■ Tel. 071 463 23 22 ■ Neustrasse 44 ■ 8590 Romanshorn ■  
 ■ info@buehler-dach.ch ■ www.buehler-dach.ch



# EINWEIHUNG 1. SEPTEMBER

belichtetem Treppenhaus; Galerien ermöglichen vertikale Sichtbezüge, u. a. auf das 10 Meter hohe Wandbild. Der Kindergarteneingang befindet sich mittig des Gebäudes und im Norden der Zugang zum Fluchttreppenhaus.



Treppenhaus im Kopfbau

## Materialisierung und Gebäudetechnik

Kinder im Vorschul- und Unterstufenschulalter standen im Fokus bei der Wahl des Material- und Farbkonzepts. Auf einem massiven Untergeschoss ist ein Holzbau aufgerichtet, dessen Materialität sowohl im Inneren als auch an der Fassade weitgehend sichtbar bleibt: 3-Schicht-Platten an Wänden, Decken und Schränken, nicht brennbare Holzwerkstoffplatten in den Treppenhäusern, Eichenparkett im Mehrzweckraum, Fenster und Türen aus Holz und nicht zuletzt die naturbelassene Lärchenschindel-Fassade.

Das Gebäude ist in Minergie-P-Bauweise erstellt. Die Wärmeerzeugung erfolgt mittels Wärmepumpe mit Erdwärmesonden. Die elektrische Energie für Wärmepumpe, Warmwasser, kontrollierte Schulzimmerlüftung, LED-Beleuchtung, EDV, etc. wird mit einer Photovoltaik-Anlage auf dem Dach des Kopfbaus erzeugt.

## Kunst am Bau

Der Kreislauf vom heranwachsenden Holz bis zu dessen Verarbeitung im Schulhaus wurde im Kunst-am-Bau-Projekt thematisiert und in eine Geschichte verpackt. Diese Geschichte ist nicht nur in einem reich illustrierten Kinderbuch zu finden, sie setzt sich auch in einem Wandbild fort, wo Protagonist Specht Romy eine wichtige Aufgabe übernimmt.



Klassenzimmer Unterstufe



## Gsell+Diethelm AG Plattenbeläge Romanshorn

Amriswilerstrasse 112  
Telefon 071 463 45 89  
Fax 071 463 54 59  
gsell.diethelm@gmx.ch

**Wir danken der Bauherrschaft für den geschätzten Auftrag.**

## ELLENBROEK HUGENTOBLER ELEKTRO+TELEMATIK

Hofstrasse 20 8590 Romanshorn [www.elhag.ch](http://www.elhag.ch)  
Tel 071 466 30 40 Fax 071 466 30 49



«Wir machen elektrische Energie nutzbar»

Herzlichen Dank für den geschätzten Auftrag.

Malerei Bär AG  dipl. Malermeister

**Wir danken der geschätzten Bauherrschaft für den erteilten Auftrag und das erwiesene Vertrauen.**

Friedhofstrasse 13  
8590 Romanshorn  
Telefon 071 463 51 48



Ein Schulhaus-Song ergänzt das Repertoire. So wird die Kunst am Bau ein Erlebnis für alle Sinne.

**Dank an alle Beteiligten**

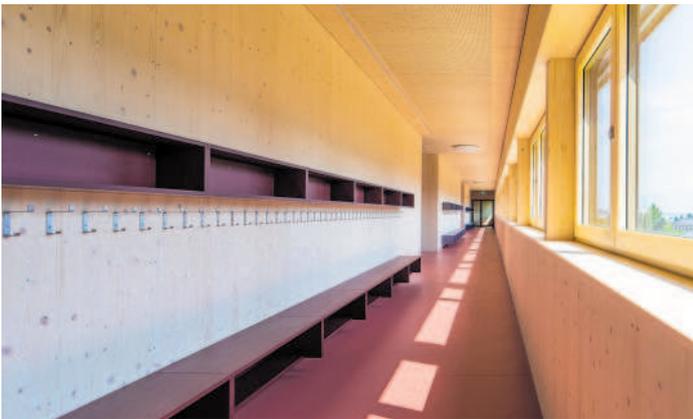
Wir freuen uns über einen unfallfreien Bauablauf. Der Primarschulgemeinde Romanshorn, der Stadt

Romanshorn und den kantonalen Behörden danken wir für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.

Der Bauleitung und den Fachplanern danken wir für ihren kompetenten Einsatz während der Planungs- und Bauphase und den beteiligten Unter-

nehmen für die einwandfreien Ausführungsarbeiten. Allen Nutzern wünschen wir viel Freude im neuen Schulhaus Im Grund.

*Malina Bunzel, Edwin Kunz Architekt FH SIA  
Fotos: Patrick Itten, patrickitten.ch*



Korridor im ersten Obergeschoss des Längsbaus

**Dank der Bauherrschaft**

Die Primarschulbehörde freut sich über den guten Start des Schulbetriebs im neuen Quartiersschulhaus und wünscht allen Kindern viel Freude an «ihrem» Schulhaus, viele Lernerfolge und hoffentlich positiv prägende Erinnerungen.

Die Behörde dankt allen beteiligten Planern und Unternehmen – ganz speziell aber der Planergemeinschaft Edwin Kunz Architekt FH SIA und ienco ag aus Amriswil – für die umsichtige Planung und Ausführung sowie für die angenehme Zusammenarbeit.

Auch der Bevölkerung dankt die Behörde – für deren Vertrauen und die Unterstützung. Und sie freut sich, alle Interessierten ins neue Schulhaus an der Grünaustrasse 2 einladen zu dürfen:

**Einladung zur Einweihung/Tag der offenen Tür**

**Samstag, 1. September 2018**

- ab 9.30 Uhr die Swingkids spielen auf
- 10 bis 11 Uhr Einweihungsakt im Festzelt
- 11 Uhr offizielle Eröffnung des Schulhauses
- 11 bis 15 Uhr freie Besichtigung des Schulhauses

Während der freien Besichtigung werden im Schulhaus Fotos gezeigt, die den Bauverlauf dokumentieren. Zudem sind die Originalbilder von Künstler Walter Schawaller ausgestellt, er hat das Bilderbuch zum Schulhaus – «Specht Romy und sein Baum» – illustriert. Dieses kann auch gekauft werden. Und im temporären «Schul-Beizli» im Mehrzweckraum gibt es eine einfache Mittagsverpflegung vom Grill sowie Kaffee und Kuchen. Um 11.30 und um 13.30 Uhr schliesslich finden Führungen der Architekten durch das Schulhaus statt.



**Innenausbau** Amriswilerstrasse 98  
**Möbel + Küchen** 8590 Romanshorn  
**Einbauschränke** Telefon 071 463 13 70  
**Haustüren** Fax 071 463 73 73  
**Parkettböden** www.schreinerei-romanshorn.ch  
**Böden schleifen** schreinerei.ruegge@bluewin.ch



**Wir sind für Sie da in Romanshorn und Umgebung.**

Nishi Jegath, Patrick Lohri

Generalagentur Hauptstrasse 53  
 Kreuzlingen 8280 Kreuzlingen  
 Daniel Bodenmann T 071 677 00 30  
 mobil.ar.ch kreuzlingen@mobil.ar.ch

die Mobil.ar

004894



INGENIEURE · GEOMATIKER · RAUMPLANER  
 AMRISWIL · WEINFELDEN · ST.GALLEN · TEUFEN

Von der Idee bis zur Ausführung –  
 Qualitätslösungen nach Mass.

www.nrpag.ch

## slowUp am Bodensee – Salmsach mittendrin



Auch am diesjährigen slowUp am Bodensee vom letzten Sonntag, 26. August, betrieben die Salmsacher Vereine Frauenriege, Männerchor sowie der Turnverein STV eine vielseitige Festwirtschaft am Standort im «Hungerbühl» auf dem Areal der Firma Bötsch

Gemüsebau. Die sportlichen Besucher konnten sich am reichhaltigen Angebot an Grilladen mit leckeren Salaten sowie selbst gebackenen Torten und Kuchen stärken. Dank dem regen Betrieb in der Festwirtschaft waren die ersten Würste bereits um 14 Uhr ausverkauft. Es herrschte eine ausgelassene Stimmung bei angenehmen Temperaturen und Sonnenschein. Unterstützend regelte der Feuerwehrverein Salmsach fachmännisch den Verkehr, damit alle sicher an ihr Ziel kamen. ● *Conny David*

## «Gartenlust» in der Alten Kirche

Am Sonntag, 9. September, findet um 19 Uhr ein literarisch-musikalischer Abend über das Thema «Gartenlust» mit den Lektoren Antje und Martin Schneider sowie Angela Stoll, Klavier/Orgel, in der Alten Kirche in Romanshorn statt. Der Garten – ein Ort der Erfüllung, Betätigung, der Begegnungen, ein Ort voller Geschichten im Leben. Man kann sich überraschen und in den Bann ziehen lassen von Texten

in Form von Essays, Geschichten und Gedichten und Musik über das Thema «Gartenlust – ein Garten ist die ganze Welt». Die evangelische Kirchgemeinde Romanshorn-Salmsach lädt Interessierte herzlich zu diesem Anlass ein. Der Eintritt ist frei, Kollekte. ●

*Oliver Kopeinig,  
Evang. Kirchgemeinde Romanshorn-Salmsach*

## Verkehrsführung in Romanshorn

Der Vorstand der SVP Romanshorn lädt am Mittwoch, 5. September, um 20 Uhr die Bevölkerung von Romanshorn und Salmsach zur öffentlichen Informationsveranstaltung im Restaurant Schäfli ein. Urs Oberholzer, Stadtrat, wird über den aktuellen Stand der Verkehrsführung in Romanshorn berichten. Der Vorstand der SVP Romanshorn freut sich auf viel Besuch. ● *SVP Romanshorn*

## «Braucht es die Parteien wirklich?»

Am Stamm der EVP Romanshorn-Salmsach diskutiert man über diese Frage. Auch die Abstimmungsvorlagen vom 23.9.18 werden je nach Wunsch der Teilnehmenden besprochen. Treffpunkt ist am Mittwoch, 5. September, um 19.30 Uhr am Stammtisch im Restaurant Inseli in Romanshorn. Der Stamm ist öffentlich. Alle Interessierten sind eingeladen. ●

*Regula Streckeisen  
Präsidentin EVP Romanshorn-Salmsach*

Fussballclub Romanshorn



## Samstag, 1. September 2018, 17.15 Uhr FC Romanshorn I – FC Tägerwilten I

**Nach dem Heimspiel gegen den FC Besa mit 0:0 kam es letzten Samstag zum Auswärtsspiel in Wittenbach. Ein Spiel, das die Senn-Elf klar dominierte.**

Bis zur Paus ging der FCR mit 2:0 in Führung. Tor-schützen waren in der 8. Minute Mike Lieberherr und in der 45. Minute Damian Senn. Doch nach der Pause gelang dem FC Wittenbach in der 57. Minute der Anschlusstreffer zum 1:2. Der FCR spielte munter weiter nach vorn und konnte in der Folge die Führung weiter ausbauen: Das 3:1 in der 58. Minute, erzielt durch Christian Lang, erfolgte nur eine Minute nach dem Anschluss-treffer der Wittenbacher. In der 75. Minute dann erneut der Anschlusstreffer durch die Wittenbacher zum 2:3. Aber die Senn-Elf spielte das 3:2 locker nach Hause. Eine sehr gute Leistung der

Romanshorn. Nun kommt es am Wochenende auf der Weitenzelg zum Heimspiel gegen den FC Tägerwilten.

### Weitere Spiele

Nach der ersten Mannschaft spielen die 3.-Liga-Frauen um 19.15 Uhr: Romanshorn I – Müns-terlingen I.

Die zweite Mannschaft erzielte im zweites Spiel ihren zweiten Sieg. Und ist Tabellenführer. Romanshorn II – Steinach II 2:1. Morgen Samstag, 1. September, um 16 Uhr hat sie ihr nächstes Spiel: Weinfeldten II – Romanshorn II.

Weniger Erfreuliches gibt's von den Frauen-Teams zu hören: Sie verloren beide ihr Spiel. Au-Berneck I – Romanshorn I 4:3; Romanshorn II – Bühler II 0:11 (ein sogenanntes Stängeli).

### Resultate der 3 Cola-League-Mannschaften

Cola A: Romanshorn – Brühl 0:4  
Cola B: Brühl – Romanshorn 3:1  
Cola C: Romanshorn – Team Toggenburg 6:2

### Neuer Vorstand

An der HV von letzter Woche wurde ein neuer Vorstand gewählt. Armin Löw (Anlässe), Thomas Kropf (Sportchef) und Andreas Fischer (Präsi-dent) gaben nach 6 Jahren ihren Rücktritt aus dem Vorstand. Neu im Vorstand sind Angelo Dell'Aquila (Präsident) Anton Landolt (Spielkom-mission) und Jan Pacchioni (Anlässe). ●

*FCR Ueli Nüesch*



### Matchballspender:

- Möhl AG Mosterei Arbon
- Brüggli Medien Romanshorn
- Breitenbach Gartenbau Romanshorn
- Elektro Schmid St. Gallen
- TKB Romanshorn

Herzlichen Dank für die Unterstützung.

## Taizégebet in der Alten Kirche

Heute Freitag, 31. August, findet um 19.30 Uhr in der Alten Kirche in Romanshorn eine ökumenische Taizé-Feier statt, zu der alle eingeladen sind. Es ist eine Zeit, um zur Ruhe zu kommen und die Gesänge von Taizé auf sich wirken zu lassen. Das Einsingen findet ab 19 Uhr statt. Das ökumenische Taizé-Team freut sich auf Jung und Alt. ●

*Ökumenisches Taizé-Team*

## Mein Romanshorn



*Ulrike Nil, Gundelfingen bei Freiburg*

## Schnupper-Probe beim Musikverein

Am Dienstag, 11. September, sind alle interessierten Musiker/innen und Wiedereinsteiger/innen, kurzum alle, die Interesse haben, sich einem Musikverein anzuschliessen oder mitzuprobieren, zuhören oder einfach zuschauen möchten, herzlich willkommen. Sie sind eingeladen, am 11. September um 19.45 Uhr ins Mehrzweckgebäude an der Gottfried-Keller-Strasse 6 zukommen – mit oder ohne Instrument – und eine abwechslungsreiche Musikprobe zu erleben. Der Musikverein Romanshorn freut sich auf viele Teilnehmende. ●

*Christina Hanner  
Musikverein Romanshorn*

## Ein Bootssteg führt zum Oktoberfest

**Altnau, bekannt für seine Obstbäume und den 270 Meter langen Bootssteg, verbucht mit dem jährlichen Oktoberfest an der Seepromenade ein weiteres Highlight für sich. Karl Ramsauer und Bernadette Sauter, vom Gasthaus Krone am See, freuen sich auf den Anlass vom 7.–9. September.**

Auf Wikipedia liest man zum Begriff «Bootssteg»: Der längste Landungssteg an einem Binnengewässer liegt in Altnau am Bodensee. Praktisch, wenn Gäste auch mit dem öffentlichen Kursschiffanreisen können. «Den Erfolg verdanken wir, neben unseren treuen Gästen, natürlich auch der tollen Lage am See», weiss Karl Ramsauer. Auch die beherzte Atmosphäre scheint bei den Gästen gut anzukommen. «Bei uns gibt es die Gaudi, wie man sie gerne erlebt, aber ohne Saufgelage», erzählt Bernadette Sauter. «Es ist ein Anlass für die ganze Familie», freut sie sich.

Am Freitag und Samstag ab 17 Uhr begeistert die Band «Inside» das Publikum mit bekannten Schlager-Hits. Das kulinarische Angebot ist gänzlich auf bayerische Klassiker ausge-



*Bernadette Sauter und Karl Ramsauer vom Gasthaus Krone am See in Altnau sind bereits zum sechsten Mal Gastgeber des Oktoberfests am See.*

richtet, und wer dazu seine eigene Festbank haben möchte, reserviert am besten telefonisch. Informationen: oktoberfestaltnau.ch, Telefon 071 695 19 12. ●

*Gasthaus Krone am See  
Hafenstrasse 13, Altnau*



## Romanshorn «Hubhof»

**Die Relesta AG realisiert an zentraler und trotzdem ruhiger Lage die Wohnüberbauung «Hubhof» mit total drei Gebäuden.**

Am 3. September 2018 starten die Abbrucharbeiten der bestehenden Gebäude. Danach beginnen die Erdsondenbohrungen für die Erdwärme- und Wärmepumpenheizung. Der Aushub erfolgt direkt im Anschluss an die Bohrungen.

Die beiden geschützten Bäume bleiben bestehen. Während der Bauphase, v. a. beim Aushub und der Erstellung des Untergeschosses, ist ein Pflanzenschutz-Fachmann

zur Überwachung beauftragt. Er wird Massnahmen zum Schutz der Bäume vornehmen. Die Atlaszeder und der Mammutbaum fügen sich harmonisch in die geplante Überbauung ein.

Nachdem der Verkauf des Mehrfamilienhauses an der Feldeggstrasse 1 sehr gut gestartet ist, wird nun auch das Gebäude an der Hubhofgasse 26 im Stockwerkeigentum veräussert. An der Hubstrasse 2 sollen Mietwohnungen entstehen und die Relesta AG sucht dafür einen Investor. Weitere Informationen sind unter [www.relesta.ch](http://www.relesta.ch) erhältlich. ●

*Relesta AG*

## Allianz-Tag des Kinos – auch im Roxy

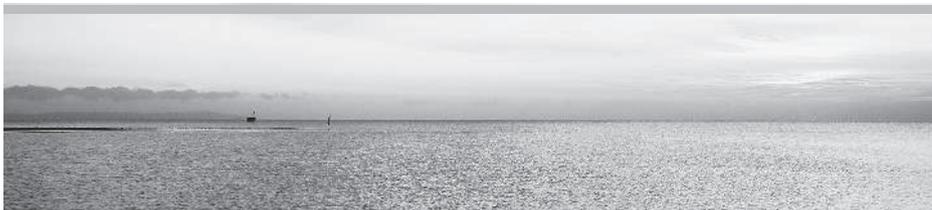
Am Sonntag, 2. September, findet zum dritten Mal der schweizweite Allianz-Tag des Kinos statt. Für nur fünf Franken pro Ticket kann man Meisterwerke auf der grossen Leinwand erleben.

Auch das Kino Roxy hat ein ausgewogenes Programm zusammengestellt: Einen Art-housefilm, einen Kinderfilm und einen Unterhaltungsfilm.

Sonntag, 2. September

**11 Uhr: «Summer 1993 – das neue Leben auf dem Land»**

Sommer, 1993. Nach dem Tod ihrer Eltern muss die sechsjährige Frida ihre Heimatstadt Barcelona verlassen. Sie wird bei Onkel und Tante und deren dreijähriger Tochter auf dem Land untergebracht. Dort ist alles neu und ungewohnt. Am liebsten würde sie dem Ganzen entfliehen! Im Laufe des Sommers muss Frida lernen, mit ihren Gefühlen – Trauer und auch aufkeimender Eifersucht – zu leben.



## Zum Gedenken an Anita Meier-Seiler

Nach langer, geduldig ertragener Krankheit ist am 19. Juli Anita Meier-Seiler, die Witwe des damaligen Inhabers der Seilerei Fatzer AG, Ernst Seiler, verstorben.

Insbesondere Anfang der Neunzigerjahre war Anita Meier-Seiler in der Fatzer AG mit anspruchsvollen Herausforderungen konfrontiert. Die Traditionsunternehmung der Besitzerfamilie Seiler hatte es damals – 150 Jahre nach Firmengründung – gerade geschafft, sich erfolgreich als internationaler Drahtseil-Spezialseiler zu positionieren. Nach dem Hinschied ihres Gatten Ernst Seiler im Jahr 1991 gewährleistete Anita Seiler bei der Nachfolgeregelung, dass das gesunde und gut aufgestellte Drahtseilwerk nicht einfach spekulativ an neue Besitzer veräussert wurde. Sie stellte mit Weitsicht und uneigen-

**14.30 Uhr: «Pettersson und Findus – Findus zieht um»**

Findus hüpfte Tag und Nacht auf seiner neuen Matratze herum. Dabei möchte Pettersson doch seine Ruhe haben. Die Lösung: Ein eigenes Spiel- und Hüpf-Haus für Findus, das Pettersson ihm gleich nebenan einrichtet! Dem Kater gefällt es so gut, dass er nicht nur zum Spielen, sondern gleich ganz und gar ins Häuschen umzieht. Muss Pettersson sein Leben jetzt etwa ohne seinen kleinen Gefährten führen?

**17.30 Uhr: «Liebe bringt alles ins Rollen – mitten ins Herz»**

Jocelyn, erfolgreicher Geschäftsmann, Egomane, überzeugter Frauenfeind und sich seiner selbst überdrüssig, findet sich plötzlich frisch verliebt wieder. Mit einem Trick hat er die hübsche Frau verführt und für sich gewonnen: Er hat sich als gehbehindert ausgegeben. Alles läuft perfekt – bis ihm eines Tages seine neue Freundin ihre Schwester vorstellt, die seit Geburt im Rollstuhl sitzt... ●

*Kino Roxy*



## Filmprogramm

**Kino Roxy**

Salmsacherstrasse 1 | 8590 Romanshorn  
Telefon 071 463 10 63 | www.kino-roxy.ch

**Mamma Mia! Here we go again**

**Freitag, 31. August um 20:15 Uhr; Dienstag, 4. September um 14:30 Uhr – KinoKaffeeKuchen;** Von Ol Parker mit Meryl Streep, Lily James, Amanda Seyfried, Dominic Cooper, Cher, Pierce Brosnan, Colin Firth | USA 2018

*Deutsch | ab 8 Jahren | 114 Minuten*

**Die Farbe des Horizonts – Adrift**

**Samstag, 1. September um 20:15 Uhr; Samstag, 8. September um 20:15 Uhr;** Von Baltasar Kormákur mit Shailene Woodley und Sam Claflin | USA 2018

*Deutsch | ab 12 Jahren | 99 Minuten*

**Allianz-Tag des Kinos**

**Sonntag, 2. September**

11.00 Uhr: «Summer 1993 – das neue Leben auf dem Land»  
14.30 Uhr: «Pettersson und Findus – Findus zieht um»  
17.30 Uhr: «Liebe bringt alles ins Rollen – mitten ins Herz»

**Summer 1993 – das neue Leben auf dem Land**

**Mittwoch, 5. September um 19:30 Uhr;** Von Carla Simon mit Laia Artigas, Paula Robles, Bruna Cusi | Spanien 2017

*Originalversion mit d-Untertiteln | ab 6(14) Jahren | 94 Minuten*

**Liebe bringt alles ins Rollen – mitten ins Herz**

**Freitag, 7. September um 20:15 Uhr; Samstag, 15. September um 20:15 Uhr;** Von Franck Dubosc mit Franck Dubosc, Elsa Zylberstein | Frankreich 2018

*Deutsch | ab 10(14) Jahren | 107 Minuten*

**The Guernsey Literary And Potato Peel Pie Society – verliebt ins Lesen**

**Dienstag, 4. September um 19:30 Uhr; Mittwoch, 12. September um 19:30 Uhr;** Von Mike Newell mit Lily James, Michiel Huisman | Grossbritannien 2018

*Originalversion mit d/f-Untertiteln | ab 10(14) Jahren | 124 Minuten*

**Habemus Feminas! – ein Zeichen für die Frauen!**

**Donnerstag 6. September um 19:30 Uhr;** Von Silvan Maximilian Hohl | Dokumentation Schweiz 2017 | Dialekt | ab 16 Jahren | 110 Minuten

*In Zusammenarbeit mit der Kath. Kirche St. Johannes Romanshorn | Gespräch mit Gaby Zimmermann und Claire Renggli (Pilgerin)*

**Swimming with Men – Ballett in der Badehose**

**Samstag, 8. September 2018 um 17:30 Uhr;** Von Oliver Parker mit Charlotte Riley, Rupert Graves, Jim Carter, Nathaniel Parker | Grossbritannien 2018

*Originalversion mit d/f-Untertiteln | ab 6 Jahren | 103 Minuten*

*Kabelwerke Brugg AG  
FATZER AG, H.-D. Meier-Seiler*

Dank  **Thurgauer Kantonalbank** nie im falschen Film.

## Wanderung von Brülisau nach Appenzell

Die vitaswiss Romanshorn-Amriswil hat am Dienstag, 11. September, wiederum eine schöne Wanderung im Programm. Besammlung ist um 7.15 Uhr beim Bahnhof Romanshorn. Die Wanderzeit von Brülisau nach Appenzell beträgt ca. 2¼ Stunden. Verpflegung mittags aus dem Rucksack. Rückkehr in Romanshorn ist um 17.29 Uhr. Bitte Billett Romanshorn nach Brülisau (via Herisau–Urnäsch), retour ab Appenzell (via Urnäsch–Herisau), selber lösen. Für Nicht-Mitglieder wird ein Unkostenbeitrag erhoben. Anmeldung und Auskunft bis 5. September bei Lisbeth Jud, 071 463 27 58, oder Maria Jud, 071 463 34 29. ● *Vreni Walder vitaswiss Romanshorn-Amriswil*

## EVP Romanshorn-Salmsach hat Parolen gefasst

Unbestritten ist der Kredit für den Neubau des Ostschweizer Kinderspitals in St. Gallen. Die EVP war in der grossrätlichen Kommission vertreten, welche das Geschäft gründlich prüfte und einstimmig zur Annahme empfiehlt. Ebenfalls einstimmig empfehlen wir die Veloinitiative (Gegenentwurf) zur Annahme. Sie ist schlank und behebt den Mangel, dass Wanderwege in der Bundesverfassung erwähnt werden, Velonetze jedoch fehlen. Ausserorts gibt es in der Schweiz gute Radwege, innerorts kommt es aber immer wieder zu gefährlichen Unfallsituationen, da besteht Aufholbedarf. Bei Annahme der Veloinitiative wird das Veloland Schweiz gestärkt, was die EVP sehr begrüssen würde. Die Ernährungsinitiative greift zu weit in

die landwirtschaftlichen Strukturen ein und würde einen enormen Administrativaufwand auslösen. Die EVP empfiehlt ein Nein. Mehr Sympathie hegt die EVP für die Fair-Food-Initiative. Sie setzt sich für eine umwelt- und tierfreundliche Produktion sowie für kürzere Transportwege und faire Arbeitsbedingungen ein. Ausserdem entsteht durch die Deklarationspflicht mehr Transparenz zur Herkunft und zu den Herstellungsbedingungen der eingeführten Lebensmittel. Dies erachtet die EVP als erstrebenswerte Ziele. Einige zweifeln jedoch an der praktischen Umsetzbarkeit. Bei 14 Ja und 13 Nein beschloss die EVP Stimmfreigabe. ●

*Regula Streckeisen, Präsidentin EVP Romanshorn-Salmsach*



**Freitag, 31. August:** 16.30 Uhr Fritigshüsli. 19.30 Uhr Taizé-Gebet, Alte Kirche, Einsingen ab 19.00 Uhr. 19.30 Uhr Teenie.

**Samstag, 1. September:** 9.00 Uhr Probe Projekt-Kantorei bis 16.00 Uhr 14.00 Uhr Cevi-Nachmittag.

**Sonntag, 2. September:** 9.30 Uhr Gottesdienst in Romanshorn mit Pfr. Ruedi Bertschi; Bruno Sauder, Orgel. Kollekte: Blaues Kreuz, Sektion Schaffhausen/Thurgau.

**Dienstag, 4. September:** 19.45 Uhr Probe Kirchenchor

**Donnerstag, 6. September:** 9.00 Uhr Frauezmorge, Gemeindestube Salmsach. 19.30 Uhr Kino Roxy: Habemus feminas! 19.45 Uhr Probe Projekt-Kantorei.

**Fahrdienst für Gottesdienste:**  
Anmeldung bis Vortag 18.00 Uhr, Telefon 466 00 14.

**Weitere Angaben:** [www.evang-romanshorn.ch](http://www.evang-romanshorn.ch)

**Jesus für Hochs und Tiefs** – Komm und erlebe mit uns



**Samstag, 1. September:** 17.45 Uhr, Santa Messa; 18.30 Uhr, Schöpfungsgottesdienst zum Motto: «Taste, fühle, begreife», mit der Oeko-Welt-Gruppe

**Sonntag, 2. September:** 10.15 Uhr ökum. Schöpfungsgottesdienst zum Motto: «Taste, fühle, begreife», der ökum. Arbeitsgruppe Schöpfungszeit und der Oeko-Welt-Gruppe, anschl. Apéro riche im Pfarreiheim

**Weitere Angaben:** [www.kathromanshorn.ch](http://www.kathromanshorn.ch)



**KIRCHE IM REBGARTEN**

**Samstag, 1. September:**  
14.00 Uhr, Jungschar Nachmittag  
16.00 Uhr, DEPO3 Friends

**Sonntag, 2. September:**  
10.00 Uhr, Gottesdienst mit Martin Maag  
19.00 Uhr, DEPO3 Abendgottesdienst junge Erwachsene

**Donnerstag, 6. September:**  
15.00 Uhr, Bibelstunde

**Weitere Angaben:** [www.rebgarten.ch](http://www.rebgarten.ch)



**Evangelisch-methodistische Kirche**

**Sonntag, 2. September:**  
10.00 Uhr, Gottesdienst

**Weitere Angaben:** [www.emk-romanshorn.ch](http://www.emk-romanshorn.ch)



**Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten**

**Samstag, 1. September:**  
Bibelgespräch 9.00 Uhr; Predigt 10.25 Uhr  
Anschliessend Potluck

**Mittwoch, 5. September:**  
Gebetsstunde, 19.30 Uhr

**Weitere Angaben:** <http://romanshorn.adventgemeinde.ch>

**fctchurch**

**Sonntag, 2. September:**  
10.00 Uhr, Gottesdienst, Kinderprogramm

**Dienstag, 4. September:**  
14.00 Uhr, B40 Kaffeepause

**Weitere Angaben:** [blog.fct.church](http://blog.fct.church)

# RAIFFEISEN

MemberPlus – profitieren auch Sie!

## Agenda Romanshorn Salmsach

### 31. August bis 9. September 2018

**Wochenmarkt:** Jeden Freitag, 8.00–11.00 Uhr, Allee-/Rislenstrasse

**Jeden Freitag:** Kurt Oberländer spielt ab 18.00 Uhr im Hotel Schloss (bei Schönwetter)

#### Ausleihzeiten Gemeindebibliothek

Dienstag 14.00–18.00 Uhr  
Mittwoch 14.00–18.00 Uhr  
Freitag 09.00–11.00, 14.00–18.00 Uhr  
Samstag 09.00–12.00 Uhr

#### Ausleihzeiten Ludothek

Dienstag 15.30–17.30 Uhr  
Freitag 15.30–17.30 Uhr  
Samstag 10.00–12.00 Uhr

Während der Schulferien nur samstags.

**Museum am Hafen:** Sonntag, 14.00–17.00 Uhr

**autobau Erlebniswelt:** Pitwalk, Mittwoch, 16.00–20.00 Uhr, Sonntag, 10.00–17.00 Uhr

**Locorama:** Jeden Sonntag vom 6. Mai bis 28. Oktober sowie am Pfingstmontag, 21. Mai, jeweils von 10 bis 17 Uhr.

**Sozialer Flohmarkt:** Sternenstrasse 3, Freitag, 17.00–19.00 Uhr, und Samstag, 10.00–12.00 Uhr

**Dauerausstellung Ludwig Demarmels (1917–1992):** Öffnungszeiten nach Vereinbarung, Tel. 071 463 18 11, Atelier-Galerie Demarmels, Amriswilerstrasse 44

**Computeria:** jeden Montag von 8.45–11.00 Uhr, in der Jugendherberge, Mehrzweckgebäude, Senioren helfen Senioren

**Kinderkleiderbörse, Bahnhofstrasse 45**  
Jeden Dienstag, Mittwoch und Donnerstag 14.00–18.30 Uhr  
Jeden ersten Samstag im Monat von 9.00–13.00 Uhr

**Filmprogramm:** s. ROXY, S. 21

#### Freitag, 31. August

Abgabe «Bike to»-Formulare, Gemeinde Salmsach  
– 17.00 Uhr, Neuzuggeranlass, Gemeindeverwaltung Salmsach  
– 18.00 Uhr, Juniorentaining Yachtclub Romanshorn  
– 19.30 Uhr, ökum. Taizégebet, Alte Kirche, kath. Pfarrei Romanshorn

#### Samstag, 1. September

– 9.30–15.00 Uhr, Einweihungsfest Schulhaus im Grund, Grünaustrasse 2, Primarschulgemeinde Romanshorn  
– 11.00–13.00 Uhr, Nationaler Spitex-Tag, Spitex Region Romanshorn  
– 12.30–21.30 Uhr, Handballmeisterschafts-Heimrunde mit Festwirtschaft, Kantihalle, Handballclub Romanshorn  
– 17.15 Uhr, FC Romanshorn vs. FC Tägerwil, Sportanlage Weitenzelg, FC Romanshorn  
– 18.30 Uhr, Schöpfungs-Gottesdienst, kath. Kirche, kath. Pfarrei  
– 19.00 Uhr, Stubete, Restaurant Helvetia Romanshorn, Verband Schweizer Volksmusik

#### Sonntag, 2. September

Mitmach-Tag im Museum, Museum am Hafen, Museums-gesellschaft Romanshorn  
Erlebnis-Rundfahrt Thurgau, Hafen, SBS Schifffahrt  
– 9.00–14.00 Uhr, Handballspieltag U13 mit Festwirt-schaft, Kantihalle, HCR  
– 9.45–13.10 Uhr, Sonntagsbrunch, Hafen, SBS Schifffahrt  
– 10.15 Uhr, Schöpfungs-Gottesdienst, kath. Kirche, kath. Pfarrei  
– 11.00–12.30 Uhr, Hafenrundfahrt, Bootsverleih Ruedi Fürst, Stadt Romanshorn

#### Montag, 3. September

Grünabfuhr, Gemeinde Salmsach  
– 14.00–15.00 Uhr, meditativer Kreistanz, kath. Pfarrei-heim, kath. Pfarrei  
– 17.00 Uhr, Anmeldeschluss Deko-Kurs Yvonne Saurer, kath. Pfarramt, kath. Pfarrei

#### Dienstag, 4. September

– 12.15 Uhr, Mittagstisch, kath. Pfarreiheim, kath. Pfarrei

#### Mittwoch, 5. September

– 20.00 Uhr, Romishorner Runde, Museum am Hafen, Mu-seumsgesellschaft Romanshorn

#### Donnerstag, 6. September

– 7.45–18.30 Uhr, Schwägälp und Säntis, diverse Ein-stiegsorte, Klub der Älteren  
– 9.00 Uhr, Frauezmorge, Kirchengemeindestube Salmsach, Frauenverein Salmsach  
– 14.30 Uhr, Benefo Rechtsauskunft, Sozialdienste Ro-manshorn  
– 19.30 Uhr, «Habemus Feminas», Kino Roxy, kath. Kirchgemeinde/Kino Roxy  
– 20.00 Uhr, DIANPAWA – Der SingleTreff um die 50, Res-taurant Panem, Dianpawa

#### Freitag, 7. September

– 18.00 Uhr, Juniorentaining Yachtclub Romanshorn  
– 18.30–23.00 Uhr, Tatort-Dinner, Hafen, SBS Schifffahrt  
– 18.30–23.30 Uhr, Boule am Boulevard, Hafepromenade, Verein Kulturhafen

#### Samstag, 8. September

– 7.00–16.00 Uhr, Floh-, Sammler- und Antikmarkt, am Hafen, Seepromenade, Uwe Schulze  
– 10.00 Uhr, Absegeln–Abmotoren, Yachtclub Romanshorn  
– 12.30–21.30 Uhr, Handballmeisterschafts-Heimrunde mit Festwirtschaft, Kantihalle, HCR  
– 17.15 Uhr, FC Romanshorn vs. FC Flawil, Sportanlage Weitenzelg, FCR  
– 19.30–23.45 Uhr, Tanz-Schiff, Hafen, SBS Schifffahrt

#### Sonntag, 9. September

Absegeln – Abmotoren, Yachtclub Romanshorn  
– 9.00–16.00 Uhr, Handball-Minispieldag mit Festwirt-schaft, Kantihalle, HCR  
– 9.45–13.10 Uhr, Sonntagsbrunch, Hafen, SBS Schifffahrt  
– 10.15 Uhr, Waldgottesdienst, Waldschenke Romanshorn, kath. Pfarrei  
– 11.00–12.30 Uhr, Hafenrundfahrt, Bootsverleih Ruedi Fürst, Stadt Romanshorn ●

### Kleinanzeigen Marktplatz

#### Diverses

**wenn der Compy spinnt!** 079 4 600 700  
TERRA IT – Fachhändler/Netzwerkspezia-list ferocom ag, Amriswilerstrasse 1, Ver-kauf von Hard- und Software  
Laden offen: Di–Sa 9.00–13.00 Uhr

#### Schmerzen die Füsse?

Fussoase Romanshorn, M. 079 338 92 96. Kosmetische und podologische Fuss-pflege. Ich freue mich auf Ihren Besuch an der Kastaudenstrasse 13d in Romanshorn.

#### Zu vermieten

**Im Zentrum von Romanshorn** 3-Zimmer-Woh-nung, per 1. Oktober 2018 oder nach Ver-einbarung, 1. Stock, renoviert, mit grossem Balkon. Ideal für 1 bis 2 Personen. Miet-zins Fr. 880.– inkl. Nebenkosten. Aus-kunft: 071 463 39 08 od. 071 463 16 01

#### Zu verkaufen

**In Dozwil zu verkaufen oder zu vermieten ab 1. Sept. oder nach Vereinbarung** 4½-Zim-mer-Wohnung, Hochparterre, Gartensitz-platz, Schwedenofen, 138m<sup>2</sup>, Mietzins Fr. 1790.–, inkl. Garage und NK, Auskunft 071 411 44 11.

## PoeSee-Vers

### Feigenernte

Es reifen mir am Feigenbaum  
an gut besonnten Zweigen  
in diesem Jahr, als Sonnentraum,  
recht viele süsse Feigen.

Sie wurden dunkel, reif und weich.  
So stieg ich mit Entzücken  
per Leiter in das Feigenreich,  
um solche mir zu pflücken.

Doch wie ich nach der Ersten griff  
– ich freute mich seit Wochen  
auf diesen Erntezeit-Anpffiff –  
da wurde ich gestochen!

Der Wespenstich, der schmerzte kaum,  
viel schlimmer war das Sinnen:  
Ich war nur Zweiter hier am Baum!  
Man kann nicht stets gewinnen.

Christoph Sutter



**HUBHOF**  
STÄDTISCH WOHNEN IN ROMANSHORN

\* INVESTIEREN SIE JETZT IN SICHERE WERTE! \*

**EIGENTUMSWOHNUNGEN FELDEGGSTRASSE 1 / HUBHOFGASSE 26**

Die Relesta AG realisiert an zentraler und trotzdem ruhiger Lage die Wohnüberbauung «Hubhof». Der «Hubhof» weist eine moderne städtebauliche Architektur auf. Die offen gestalteten Wohnungsgrundrisse und die grossen Fenster lassen viel Licht in die Räume. Gerne präsentieren wir Ihnen das Projekt anhand eines persönlichen Gesprächs. Wir freuen uns von Ihnen zu hören.

- 2½-Zi.-Wohnungen, NWF ~55 m², ab CHF 298'000
- 3½-Zi.-Wohnungen, NWF ~87 m², ab CHF 460'000
- 4½-Zi.-Wohnungen, NWF ~114 m², ab CHF 645'000
- 6 x Gewerberäume, NWF ab ~ 11 m2 bis 85 m2  
(Verlangen Sie die detaillierte Preisliste)



RELESTA AG • Immobilienverkauf • Herbergstrasse 11 • 9524 Zuzwil • Tel. 071 945 00 45 • Amedeo Gallo • 079 690 89 00 • [www.relesta.ch](http://www.relesta.ch)



**Der beliebte Sonntagsbrunch.**

Lassen Sie sich am Sonntag so richtig verwöhnen.  
Reservation empfohlen.

Öffnungszeiten:  
Mo–Fr 6.30–18.30 Uhr  
Sa–So 7.00–18.00 Uhr

Café-Konditorei Köppel  
Gastgeber, Alexandra & Samuel Sztabholz  
Bahnhofstrasse 20 • 8590 Romanshorn  
Telefon 071 463 16 52 • [www.konditorei-koepfel.ch](http://www.konditorei-koepfel.ch)

**Vitalität und Energie Tage**  
7. + 8. September 2018

**Häberli® Zentrum**



Beeren – nicht nur köstlich, sondern ganz besonders gesund.

HÄBERLI Zentrum, Direktverkauf von Obst- und Beerenpflanzen  
Stocken, 9315 Neukirch-Egnach, Tel. 071 474 70 87, [www.haerberli-beeren.ch](http://www.haerberli-beeren.ch)

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00-12.00 / 13.30-18.00 Uhr, Sa. 8.00-16.00 Uhr

Wer kontrolliert, ob alles sitzt?



SPITEX das Original

Kurzzeinsätze für Luca Bernasconi gibt es nur bei uns.

Am Samstag, 1. September 2018, ist nationaler Spitex-Tag.

«Spitex am Puls der Zeit» ist unser Motto, mit dem wir vom 11.00 - 13.00 Uhr beim Coop und bei der Migros in Romanshorn aufwarten.

Sie sind herzlich eingeladen, unseren Stand zu besuchen - für eine Begegnung, ein Gespräch, eine Auskunft, eine Beratung. Wir freuen uns auf Sie!



Penergetic International AG • Romiszelgstrasse 1 • 8590 Romanshorn

**Tag der offenen Tür an unserem neuen Standort**

Von 10 bis 16 Uhr finden folgende Aktionen und Attraktionen statt:

- Geführter Gebäuderundgang mit Details zu unseren Produkten
- Festwirtschaft
- Gumpischloss für Kinder
- Geschenk für jeden Besucher

Aktionen und Attraktionen für Gross und Klein

Weitere Informationen zu uns unter [www.penergetic.com](http://www.penergetic.com)

**1. September 10 - 16 Uhr**

**Das Oktoberfest am See**  
Gasthaus Krone am See, Altnau

7.+8.+9. September 2018

◆ Hendl  
◆ Haxen

◆ Brezen  
◆ Weisswürste

**Wertcoupon CHF 3.-**



Hafenstrasse 13  
8595 Altnau  
Tel. 071 695 19 12



Live-Musik: „Inside“



einlösbar für eine Mahlzeit nach Wahl  
Nicht kumulierbar

gültig vom 7.-9. September 2018

[www.oktoberfestaltnau.ch](http://www.oktoberfestaltnau.ch)  
f /kroneamseealtnau

